

**Projecteur multimédia
EX31/EX51/EX71**

Guide de l'utilisateur

Consignes de sécurité importantes

AVERTISSEMENT : Ne regardez jamais dans l'objectif du projecteur lorsque la lampe est allumée; la lumière intense peut abîmer vos yeux. Ne laissez jamais des enfants regarder dans l'objectif lorsque le projecteur est allumé. N'ouvrez jamais les couvercles du projecteur, à l'exception des couvercles de la lampe et du filtre. Des tensions électriques dangereuses présentes à l'intérieur du projecteur peuvent causer des blessures graves. Sauf indication contraire dans le présent *Guide de l'utilisateur*, n'essayez jamais de réparer vous-même ce produit. Pour toute réparation, adressez-vous à un technicien qualifié.

AVERTISSEMENT : Le projecteur et ses accessoires sont livrés dans des sacs de plastique. Afin d'éviter tout risque d'étouffement, gardez les sacs de plastique hors de portée des enfants.

Mise en garde : Lorsque vous remplacez la lampe, ne touchez jamais la nouvelle lampe des doigts; les traces invisibles laissées par les doigts peuvent en réduire la durée utile. Utilisez un chiffon ou des gants pour manipuler la lampe neuve.

Avis sur les droits d'auteur

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire, de conserver dans un système central ou de transmettre le contenu de cette publication sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit – reproduction électronique ou mécanique, photocopie, enregistrement ou autre – sans la permission écrite préalable de Seiko Epson Corporation. L'information contenue dans la présente ne peut être utilisée qu'avec ce produit Epson. Epson décline toute responsabilité en cas d'utilisation de cette information avec d'autres produits.

Ni Seiko Epson Corporation ni ses filiales ne sont responsables vis-à-vis de l'acheteur de ce produit ou de tierces parties en cas de dommages, de pertes, de frais ou de dépenses engagées par l'acheteur ou les tierces parties par suite d'un accident ou d'une mauvaise utilisation de ce produit ou de modifications, réparations ou altérations non autorisées de ce produit ou (sauf pour les États-Unis) du non-respect des directives de fonctionnement et d'entretien fournies par Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation décline toute responsabilité en cas de dommages ou de problèmes découlant de l'utilisation d'options ou de produits consommables autres que les produits désignés comme produits Epson d'origine ou comme produits approuvés pour Epson par Seiko Epson Corporation.

Droits d'auteur de logiciels :

Ce produit utilise des logiciels gratuits ainsi que des logiciels dont la présente société détient les droits. Des renseignements sur les logiciels gratuits qu'utilise ce produit figurent ci-dessous.

Ci-après, l'auteur, les conditions et autres renseignements sont décrits dans l'original. De plus, aucune garantie n'est rattachée aux logiciels gratuits en raison des caractéristiques des logiciels gratuits déjà utilisés dans ce produit; les problèmes touchant ce produit (y compris les problèmes dus aux logiciels gratuits en question) n'ont aucune incidence sur les conditions de la garantie (garantie écrite) offerte par la présente société.

(1) libjpeg

© 1991-1998 Thomas G. Lane.

Ce logiciel est basé en partie sur les travaux du groupe indépendant JPEG (Independent JPEG Group).

(2) libpng

© 1998-2004 Glenn Randers-Pehrson

© 1996-1997 Andreas Dilger

© 1995-1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.

(3) zlib

© 1995-2003 Jean-loup Gailly et Mark Adler

Marques de commerce

Epson et Instant Off sont des marques déposées et Epson Exceed Your Vision est un logo déposé de Seiko Epson Corporation.

PrivateLine et Accolade sont des marque déposées, SizeWise et Duet sont des marques de commerce et Extra Care est une marque de service d'Epson America, Inc.

Pixelworks, DNX et le logo DNX sont des marques de commerce de Pixelworks, Inc.

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing, LLC.

Avis général : Les autres noms de produit figurant dans le présent document ne sont cités qu'à titre d'identification et peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. Epson renonce à tous les droits associés à ces marques.

L'information contenue dans ce guide peut être modifiée sans préavis.

© 2009 Epson America, Inc.

7/09
CPD-27601

T

Table des matières

<i>Bienvenue!</i>	9
Utilisation de votre documentation	10
Comment obtenir des renseignements supplémentaires	10
Composants du projecteur	12
Panneau de commande du projecteur	14
Télécommande	15
Dimensions du projecteur	16
Enregistrement et garantie	17
Accessoires en option	17

1 <i>Installation du projecteur</i>	19
Déballage du projecteur	20
Composants additionnels	21
Positionnement du projecteur	21
Options de positionnement du projecteur	26
Connexion à un ordinateur	27
Connexion au port USB	28
Connexion au port VGA de l'ordinateur	30
Connexion à de l'équipement vidéo	31
Connexion d'une source vidéo HDMI (EX51/EX71 seulement)	32
Connexion d'une source vidéo composite	33
Connexion d'une source S-Vidéo	34
Connexion d'une source vidéo en composantes	35
Connexion d'une source vidéo RVB	36
Diffusion du son par l'entremise du projecteur	37
Connexion de haut-parleurs externes (EX31 seulement)	38

Connexion à un appareil photo numérique ou à un autre dispositif USB (EX51/EX71 seulement)	39
Mise sous/hors tension du projecteur	41
Utilisation de la fonction Alimentation directe.	42
Mise hors tension du projecteur	43

2 <i>Affichage et réglage de l'image</i>	45
Sélection de la source d'image.	46
Réglage de l'image	46
Réglage de la position de l'image	47
Réglage de la forme de l'image	48
Mise au point et agrandissement de l'image	49
Sélection du Mode couleurs	50
Redimensionnement des images vidéo	51

3 <i>Présentations en utilisant la télécommande</i>	53
Utilisation de la télécommande.	54
Commande de l'image et du son	54
Désactivation de l'image et du son	54
Arrêt de l'action	55
Agrandissement de l'image	55
Réglage du volume.	56
Commande de l'ordinateur à l'aide de la télécommande	56
Utilisation du pointeur pendant les présentations	58
Utilisation du pointeur	58
Personnalisation du pointeur	58
Présentation d'un diaporama (EX51/EX71 seulement)	59
Lancement d'un diaporama	59
Sélection des options d'affichage du diaporama	61

4 <i>Réglage de précision du projecteur</i>	63
Utilisation du système de menus.	64
Rétablissement des paramètres par défaut.	65
Réglage de l'image	66
Réglage des paramètres du menu Signal	68

Personnalisation des fonctions du projecteur	70
Personnalisation des options d'économie d'énergie et des fonctions	72
Utilisation des fonctions de sécurité du projecteur	74
Activation de la protection par mot de passe	75
Création de votre propre écran de démarrage	77
Désactivation des touches du panneau de commande du projecteur	79
Utilisation du verrouillage de sécurité	80

5 <i>Entretien du projecteur</i>	81
Nettoyage de l'objectif	82
Nettoyage du boîtier du projecteur	82
Nettoyage du filtre à air	82
Remplacement du filtre à air	83
Remplacement de la lampe	85
Réinitialisation du compteur d'heures d'utilisation de la lampe	87
Vérification du nombre d'heures d'utilisation de la lampe	88
Remplacement des piles de la télécommande	89
Transport du projecteur	90

6 <i>Dépannage</i>	91
Utilisation du système d'aide à l'écran du projecteur	92
Vérification de l'état du projecteur	93
Que faire quand les témoins clignotent	93
Résolution des problèmes de fonctionnement du projecteur	95
Résolution des problèmes d'image ou de son	96
Résolution des problèmes liés à la télécommande	103
Comment obtenir de l'aide	104
Contacter un représentant du soutien technique	104

A	<i>Caractéristiques techniques</i>	107
----------	--	-----

B	<i>Avis</i>	115
	Consignes de sécurité importantes	115
	Déclaration de conformité FCC	119
	<i>Index</i>	121

B *Bienvenue!*

Le projecteur EX31/EX51/EX71 est un appareil léger, compact et d'utilisation simple, doté d'un haut-parleur intégré. Il offre un rendement lumineux (blanc et couleur) pouvant atteindre 2500 lumens. Il offre en outre une résolution native SVGA (EX31), XGA (EX51) ou WXGA (EX71). Vous pouvez raccorder le projecteur à une foule d'ordinateurs et de sources vidéo. Vous pouvez en outre projeter des fichiers JPEG depuis une unité de stockage USB (EX51/EX71 seulement).

Votre projecteur offre les fonctions simples de configuration, de commande et de sécurité suivantes :

- **Détection et configuration automatique Plug 'n Play** – projette instantanément des images depuis un ordinateur sous Windows® par le biais d'une connexion USB (Windows seulement)
- **Qualité HD exceptionnelle avec un seul câble** – Connexion audio/vidéo HDMI totalement digital (EX51/EX71 seulement)
- **Diaporamas et présentations sans ordinateur** – Port pour clé USB (EX51/EX71 seulement)
- **Commandes rapides et commodes** – Fonctions Alimentation directe, Mode veille et Instant Off®/On (Arrêt/marche instantané)
- **Réglages d'image simples** – Fonctions ultra souples, correction trapézoïdale Keystone auto et zoom optique (EX51/EX71 seulement)
- **Fonctions de sécurité** – Protection par mot de passe, logo d'utilisateur, verrouillage des touches du projecteur, protection par câble de sécurité (câble non fourni) et fente pour verrou de sécurité Kensington® en option

Rehaussements additionnels :

- Rapport de contraste 2000:1 (en utilisant le Mode Dynamique avec le paramètre Iris auto activé)
- Couvre-objectif intégré (volet Pause A/V) qui ne risque pas de se perdre
- Lampe longue durée à faible consommation d'énergie avec deux modes de consommation d'énergie
- Mallette de transport et télécommande comprises

Utilisation de votre documentation

Le présent guide renferme tous les renseignements dont vous avez besoin pour installer et utiliser votre projecteur. Veuillez suivre les consignes suivantes pendant la lecture du guide :

- Les avertissements doivent être observés à la lettre pour éviter les blessures corporelles.
- Les mises en garde doivent être observées afin d'éviter d'endommager votre équipement.
- Les remarques contiennent des renseignements importants au sujet de votre projecteur.
- Les conseils contiennent des conseils pratiques sur la projection.

Comment obtenir des renseignements supplémentaires

Que diriez-vous d'étapes rapides pour configurer votre projecteur? Voici où trouver de l'aide :

- **Affiche *Installation rapide***
Fournit des renseignements sur le raccordement du projecteur à votre équipement, l'affichage et le réglage de l'image, et le dépannage des problèmes d'affichage.

- **Système d'aide intégré**

Fournit de l'assistance pour les problèmes courants. Appuyez sur la touche ? **Help** (Aide) du panneau de commande du projecteur ou de la télécommande pour lui accéder. Voyez la page 92 pour les détails.

- **epson.com/support**

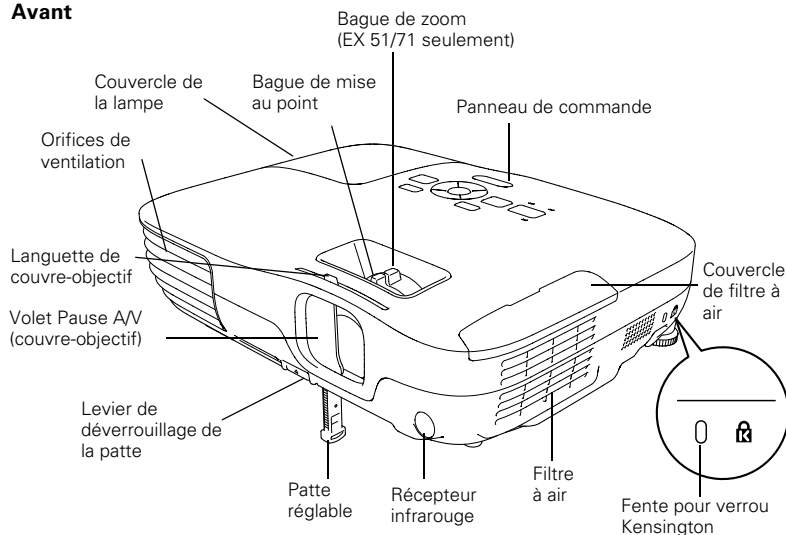
Consultez la foire aux questions et envoyez vos questions par courriel au service d'assistance technique d'Epson. (Site en anglais seulement)

- **Assistance PrivateLine®**

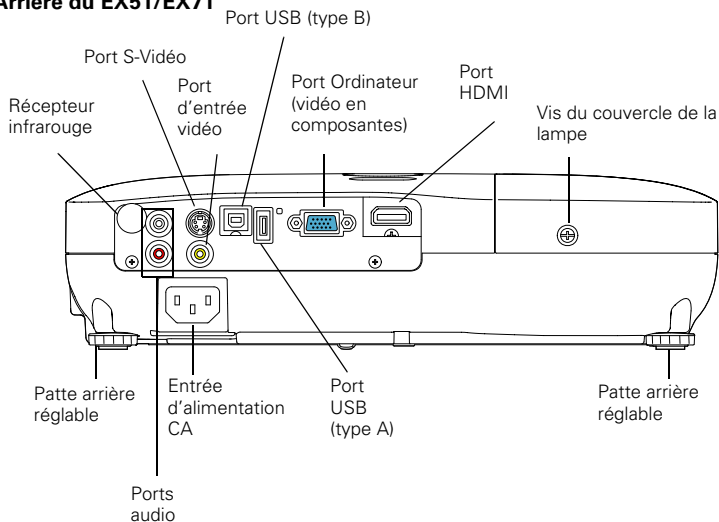
Si vous avez toujours besoin d'aide après avoir consulté le présent *Guide de l'utilisateur* et les sources énumérées dans cette section, vous pouvez faire appel à l'assistance technique Epson PrivateLine pour obtenir rapidement de l'aide. Composez le 800 637-7661 et entrez le NIP indiqué sur la carte PrivateLine. Ou accédez au service d'assistance technique automatisé d'Epson en tout temps. Voyez la page 104 pour plus d'information.

Composants du projecteur

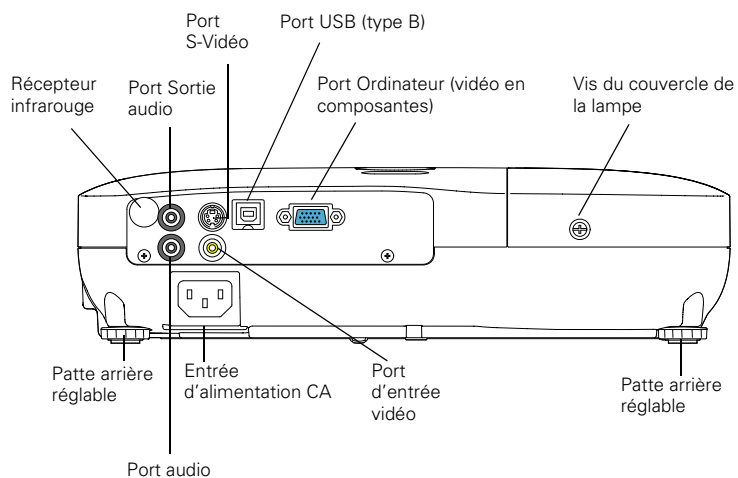
Avant



Arrière du EX51/EX71

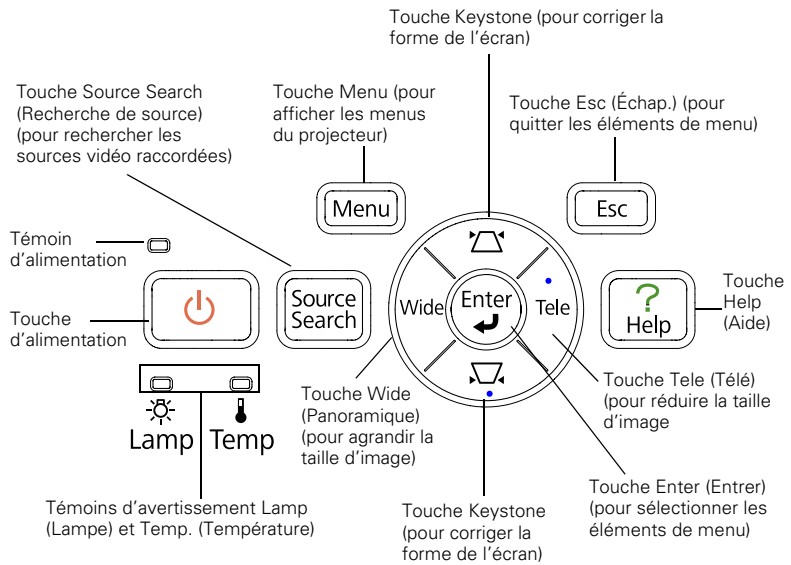


Arrière du EX31

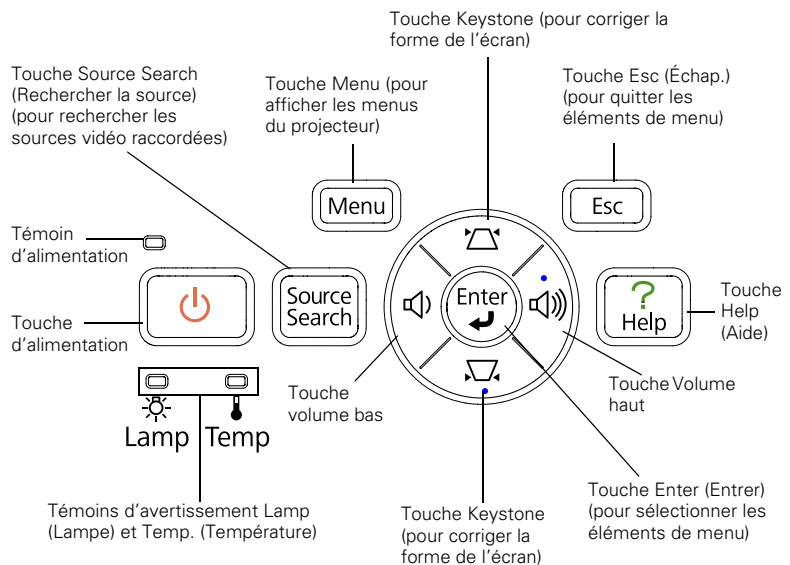


Panneau de commande du projecteur

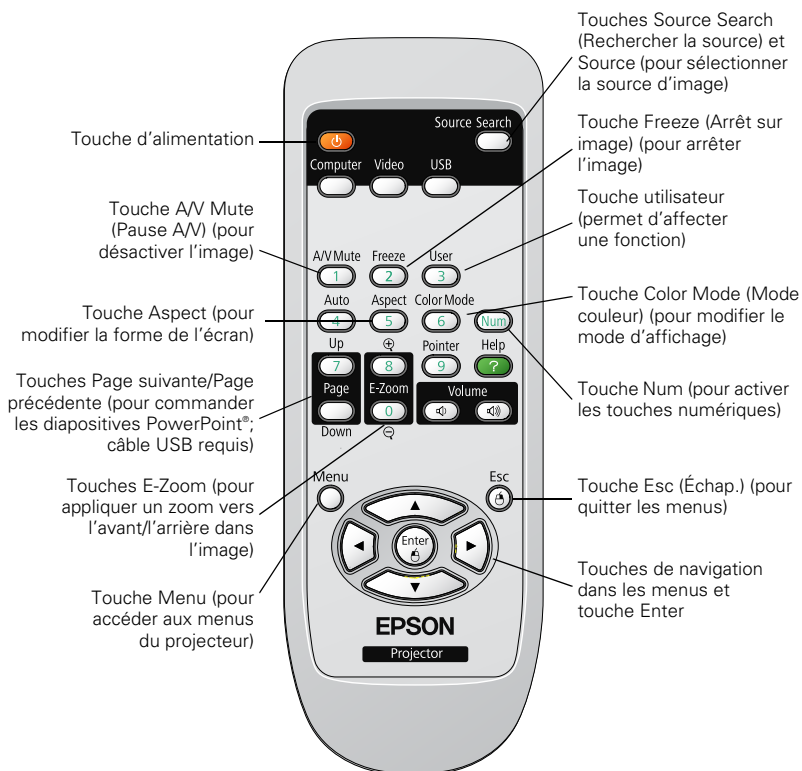
EX31



EX51/EX71

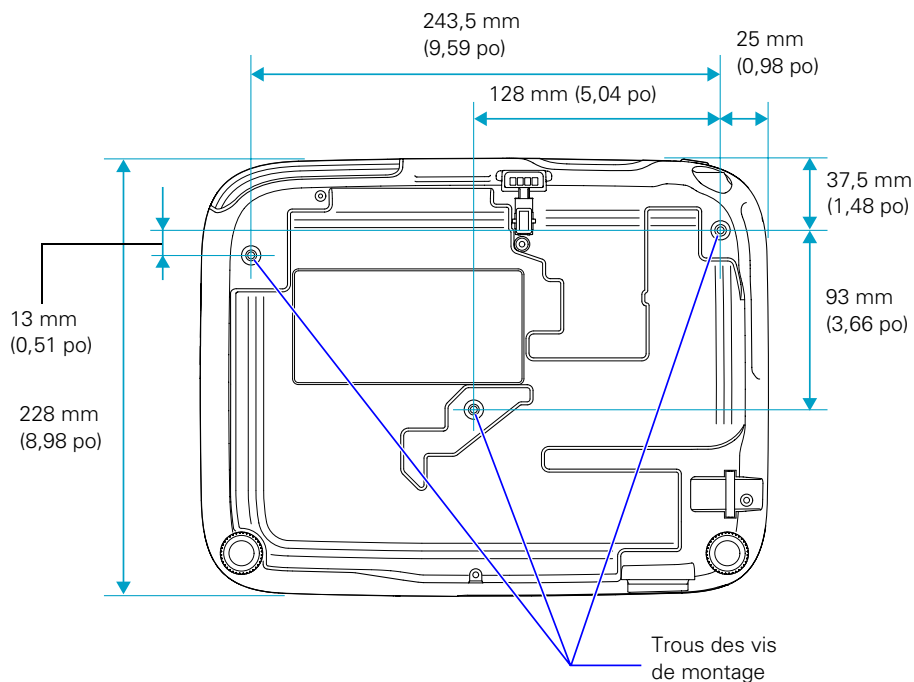
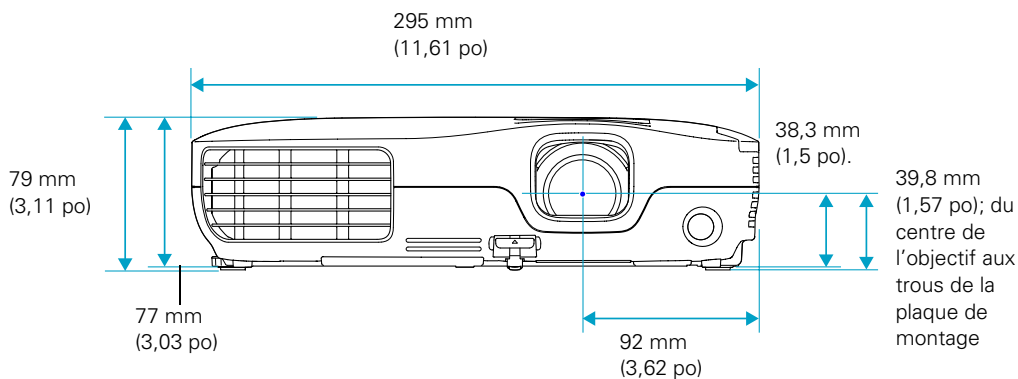


Télécommande



Dimensions du projecteur

Utilisez les dimensions ci-dessous pour vous guider pendant le positionnement ou l'installation du projecteur.



Enregistrement et garantie

Le projecteur s'accompagne d'une garantie de base avec retour en atelier et d'une garantie sur la lampe qui vous permettent d'utiliser le projecteur en toute confiance. Pour plus de détails, voyez la brochure sur la garantie fournie avec le projecteur.

De plus, Epson offre gratuitement le service d'échange Extra Care^{MS}. Dans l'éventualité peu probable d'une panne, vous n'aurez pas besoin d'attendre que votre appareil soit réparé. En effet, Epson vous fera parvenir un appareil de rechange où que vous soyez au Canada ou aux États-Unis. Consultez la brochure fournie avec votre projecteur pour les détails.

Vous pouvez effectuer l'enregistrement à l'aide du CD inclus ou encore enregistrez le projecteur en ligne sur epson.com/webreg. L'enregistrement vous permettra de recevoir des informations spéciales sur les nouveaux accessoires, produits et services.

Accessoires en option

Afin d'accroître les possibilités de votre projecteur, Epson offre en option les accessoires suivants :

Produit	Numéro du produit
Lampe de rechange	V13H010L54
Filtre à air de rechange	V13H134A25
Support de plafond universel Trousse de plaque pour plafond à suspension Plaque structurale circulaire pour plafond Colonne d'extension réglable (tuyau) de 8 à 11 po (20,32 à 27,94 cm)	ELPMBPJF ELPMBP01 ELPMBP02 ELPMBP03 ELPMBC01
Verrou de sécurité Kensington	ELPSL01
Écran portatif de 50 po (127 cm) (format 4:3) Écran portatif de 80 po (203 cm) (format 4:3) Écran portatif Duet ^{MC} d'Accolade [®] (formats 4:3/16:9)	ELPSC06 ELPSC08 ELPSC80

Produit	Numéro du produit
Câble vidéo en composantes à VGA Câble S-Vidéo	ELPKC19 ELPSV01
Caméra de documents (ELPDC06) Caméra de documents DC-10s	V12H321001 ELPDC10S
Mallette souple à bandoulière pour projecteur et ordinateur portable Mallette souple à roues Caisse rigide moulée à roues Sac à dos Swiss Gear®	ELPKS61 ELPKS62 ELPKS58 ELPKS63

Vous pouvez vous procurer des écrans de projection ou d'autres accessoires auprès d'un revendeur agréé Epson. Pour trouver le revendeur le plus près de chez vous, composez le 800 463-7766 ou effectuez des achats en ligne au www.epson.ca.

1 *Installation du projecteur*

Ce chapitre vous indique comment déballer le projecteur et le connecter à un ordinateur portable ou de bureau et à de l'équipement vidéo, notamment magnétoscope, lecteur DVD ou caméra vidéo.

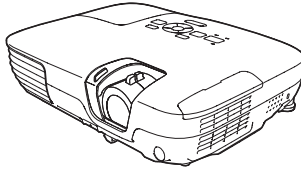
Vous aussi pouvez connecter le projecteur à un dispositif USB ou un appareil photo numérique (EX51/EX71 seulement).

Observez les directives du présent chapitre pour effectuer ce qui suit :

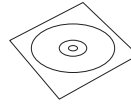
- Déballage du projecteur
- Positionnement du projecteur
- Connexion à un ordinateur
- Connexion à de l'équipement vidéo
- Diffusion du son par l'entremise du projecteur
- Connexion à un appareil photo numérique ou à un autre dispositif USB (EX51/EX71 seulement)
- Mise sous/hors tension du projecteur

Déballage du projecteur

Après le déballage du projecteur, assurez-vous que vous avez tous ces éléments :



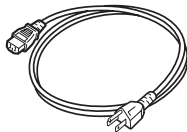
Projecteur



CD-ROM avec guides
de format PDF et
enregistrement



Étiquette de
protection par
mot de passe



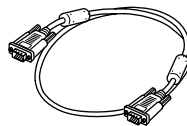
Cordon d'alimentation



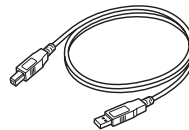
Télécommande



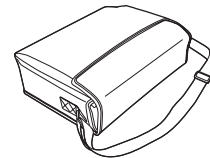
2 piles AA (pour la
télécommande)



Câble d'ordinateur
VGA



Câble USB



Mallette de transport

Conservez tous les matériaux d'emballage au cas où il vous faudrait expédier le projecteur. Utilisez toujours les matériaux d'emballage d'origine (ou leurs équivalents) quand vous expédiez le projecteur. Voyez la page 90 pour les directives de transport. (Si vous transportez le projecteur à la main, utilisez l'étui de transport fournie avec le projecteur.)

Composants additionnels

Selon la manière dont vous utilisez le projecteur, vous pourriez avoir besoin de composants additionnels :

- Pour recevoir le signal HDMI de votre dispositif vidéo, il vous faut un câble HDMI (EX51/EX71 seulement). Il se peut qu'un câble soit fourni avec votre équipement vidéo.
- Pour recevoir un signal de vidéo en composantes depuis un lecteur DVD ou un autre dispositif vidéo, vous aurez besoin d'un câble vidéo composantes à VGA. Il se peut qu'un câble soit fourni avec votre équipement vidéo ou vous pouvez acheter le câble ELPKC19 auprès d'Epson. Voyez « Accessoires en option » à la page 17.
- Pour recevoir un signal S-Vidéo, il vous faut un câble S-Vidéo. Il se peut qu'un câble soit fourni avec votre équipement vidéo; vous pouvez également en acheter un auprès d'Epson. Voyez « Accessoires en option » à la page 17.
- Pour recevoir un signal audio, il vous faut un câble audio RCA comportant deux fiches mâles ou un câble doté d'une mini-fiche stéréo (avec un connecteur rouge et un connecteur blanc à une extrémité) pour le projecteur EX31.

Positionnement du projecteur

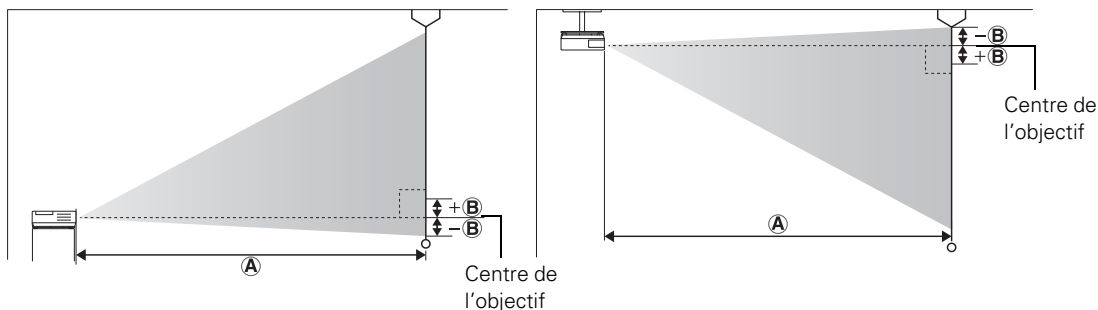
Si le projecteur n'est pas déjà installé dans la pièce que vous utilisez, vous choisirez sans doute de le placer sur une table devant l'écran. Cela vous permettra de vous tenir à l'avant de la pièce, face à l'auditoire, et de rester suffisamment près du projecteur pour pouvoir le commander.

Observez les consignes suivantes pendant le positionnement du projecteur :

- Placez le projecteur sur une surface solide et de niveau.
- Assurez-vous qu'il y a amplement d'espace pour la ventilation autour et en dessous du projecteur.

- Assurez-vous que le projecteur est à 1,8 m (5,9 pi) ou moins d'une prise de courant ou d'une rallonge.

La taille de l'image augmente généralement avec la distance, mais elle peut varier en fonction du rapport hauteur/largeur de l'image, du zoom appliqué sur l'image et si on a réglé la taille de l'image au moyen d'autres paramètres. Consultez les figures et les tableaux ci-dessous pour déterminer la distance de projection.



Vous pouvez aussi utiliser la [calculatrice de taille d'image](#) offerte sur le site Web d'Epson.

EX31 (image 4:3)

Taille d'écran	Distance de projection (A) Panoramique à Télé	Décalage (B)
30 po (76 cm)	34 à 47 po (87 à 119 cm)	-2 po (-5 cm)
50 po (127 cm)	58 à 79 po (147 à 200 cm)	-3,3 po (-8 cm)
60 po (152 cm)	70 à 95 po (177 à 240 cm)	-3,9 po (-10 cm)
80 po (203 cm)	93 à 126 po (237 à 321 cm)	-5,2 po (-13 cm)
100 po (254 cm)	117 à 158 po (297 à 402 cm)	-6,5 po (-17 cm)
150 po (381 cm)	176 à 238 po (447 à 605 cm)	-9,8 po (-25 cm)
200 po (508 cm)	235 à 318 po (597 à 807 cm)	-13,1 po (-33 cm)

EX31 (image 16:9)

Taille d'écran	Distance de projection (A) Panoramique à Télé	Décalage (B)
30 po (76 cm)	37 à 51 po (95 à 130 cm)	+0,3 po (+1 cm)
50 po (127 cm)	63 à 86 po (161 à 218 cm)	+0,5 po (+1 cm)
60 po (152 cm)	76 à 103 po (193 à 262 cm)	+0,6 po (+2 cm)
80 po (203 cm)	102 à 138 po (259 à 350 cm)	+0,8 po (+2 cm)
100 po (254 cm)	128 à 173 po (324 à 438 cm)	+1,1 po (+3 cm)
150 po (381 cm)	192 à 259 po (487 à 659 cm)	+1,6 po (+4 cm)
200 po (508 cm)	256 à 346 po (651 à 880 cm)	+2,1 po (+5 cm))

EX51 (image 4:3)

Taille d'écran	Distance de projection (A) Panoramique à Télé	Décalage (B)
30 po (76 cm)	35 à 42 po (89 à 107 cm)	-2 po (-5 cm)
40 po (102 cm)	47 à 56 po (119 à 143 cm)	-2,7 po (-7 cm)
50 po (127 cm)	59 à 71 po (150 à 180 cm)	-3,3 po (-8 cm)
60 po (152 cm)	71 à 85 po (180 à 217 cm)	-4 po (-10 cm)
80 po (203 cm)	95 à 114 po (241 à 290 cm)	-5,3 po (-14 cm)
100 po (254 cm)	119 à 143 po (302 à 363 cm)	-6,7 po (-17 cm)
150 po (381 cm)	179 à 215 po (454 à 546 cm)	-10 po (-25 cm)
200 po (508 cm)	239 à 287 po (607 à 729 cm)	-13,3 po (-34 cm)
250 po (635 cm)	299 à 359 po (759 à 912 cm)	-16,7 po (-42 cm)

Taille d'écran	Distance de projection (A) Panoramique à Télé	Décalage (B)
300 po (762 cm)	359 à 431 po (912 à 1 095 cm)	-20 po (-51 cm)

EX51 (image 16:9)

Taille d'écran	Distance de projection (A) Panoramique à Télé	Décalage (B)
30 po (76 cm)	38 à 46 po (97 à 117 cm)	+0,3 po (+1 cm)
40 po (102 cm)	51 à 62 po (130 à 156 cm)	+0,4 po (+1 cm)
50 po (127 cm)	64 à 77 po (163 à 196 cm)	+0,5 po (+1 cm)
60 po (152 cm)	77 à 93 po (196 à 236 cm)	+0,5 po (+1 cm)
80 po (203 cm)	103 à 124 po (263 à 316 cm)	+0,7 po (+2 cm)
100 po (254 cm)	130 à 156 po (329 à 396 cm)	+0,9 po (+2 cm)
150 po (381 cm)	195 à 234 po (495 à 595 cm)	+1,4 po (+3 cm)
200 po (508 cm)	260 à 313 po (661 à 794 cm)	+1,8 po (+5 cm)
250 po (635 cm)	326 à 391 po (827 à 994 cm)	+2,3 po (+6 cm)
275 po (699 cm)	358 à 430 po (910 à 1093 cm)	+2,5 po (+6 cm)

EX71 (image 16:10)

Taille d'image en diagonale	Distance de projection (A) Panoramique à Télé	Décalage (B)
40 po (102 cm)	44 à 53 inches (111 à 134 cm)	-3 po (-8 cm)
50 po (127 cm)	55 à 66 inches (139 à 168 cm)	-3,8 po (-10 cm)
60 po (152 cm)	66 à 79 po (168 à 202 cm)	-4,5 po (-12 cm)

Taille d'image en diagonale	Distance de projection (A) Panoramique à Télé	Décalage (B)
80 po (203 cm)	88 à 106 po (225 à 270 cm)	–6,1 po (–15 cm)
100 po (254 cm)	111 à 133 po (281 à 338 cm)	–7,6 po (–19 cm)
150 po (381 cm)	167 à 200 po (424 à 509 cm)	–11,4 po (–29 cm)
200 po (508 cm)	223 à 268 po (566 à 680 cm)	–15,1 po (–38 cm)
320 po (813 cm)	357 à 429 po (907 à 1089 cm)	–24,2 po (–62 cm)

EX71 (image 4:3)

Taille d'écran	Distance de projection (A) Panoramique à Télé	Décalage (B)
40 po (102 cm)	50 à 60 po (126 à 152 cm)	–3,4 po (–9 cm)
50 po (127 cm)	62 à 75 po (158 à 190 cm)	–4,3 po (–11 cm)
60 po (152 cm)	75 à 90 po (190 à 229 cm)	–5,1 po (–13 cm)
80 po (203 cm)	100 à 121 po (255 à 306 cm)	–6,9 po (–17 cm)
100 po (254 cm)	126 à 151 po (319 à 383 cm)	–8,6 po (–22 cm)
150 po (381 cm)	189 à 227 po (480 à 577 cm)	–12,9 po (–33 cm)
200 po (508 cm)	252 à 303 po (641 à 770 cm)	–17,1 po (–44 cm)
280 po (711 cm)	354 à 425 po (898 à 1079 cm)	–24 po (–61 cm)

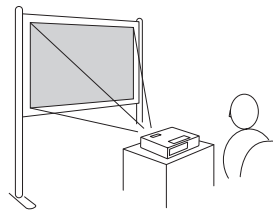
EX71 (image 16:9)

Taille d'écran	Distance de projection (A) Panoramique à Télé	Décalage (B)
40 po (102 cm)	45 à 54 po (114 à 137 cm)	–2 po (–5 cm)

Taille d'écran	Distance de projection (A) Panoramique à Télé	Décalage (B)
50 po (127 cm)	56 à 68 po (143 à 172 cm)	-2,5 po (-6 cm)
60 po (152 cm)	68 à 82 po (172 à 208 cm)	-3 po (-8 cm)
80 po (203 cm)	91 à 109 po (231 à 278 cm)	-4 po (-10 cm)
100 po (254 cm)	114 à 137 po (289 à 348 cm)	-5,1 po (-13 cm)
150 po (381 cm)	171 à 206 po (435 à 523 cm)	-7,6 po (-19 cm)
200 po (508 cm)	229 à 275 po (582 à 699 cm)	-10,1 po (-26 cm)
310 po (787 cm)	356 à 427 po (903 à 1084 cm)	-15,7 po (-40 cm)

Options de positionnement du projecteur

Lorsque vous projetez depuis l'avant, placez le projecteur tout à fait droit devant le centre de l'écran pour obtenir une image carrée ou rectangulaire. Le centre de l'objectif doit être au même niveau que le bas de l'écran.



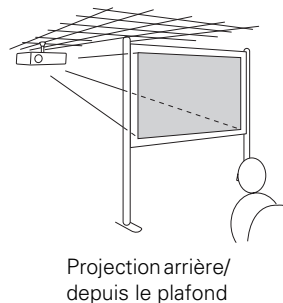
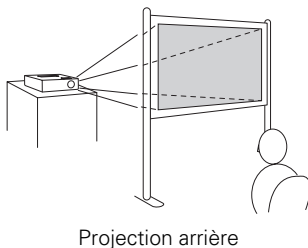
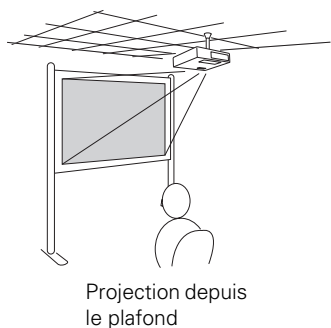
Projection avant

Si vous placez le projecteur en-dessous du niveau de l'écran, vous pourriez l'incliner vers le haut en allongeant sa patte avant réglable. Cela entraînera une déformation de l'image rectangulaire, mais vous pouvez par contre corriger cette déformation (voyez la page 48). Le EX51/EX71 peut corriger automatiquement la distorsion.

remarque

Après avoir positionné le projecteur, vous pourriez installer un dispositif antiviol Kensington MicroSaver® dans le port de verrouillage du projecteur. Procurez-vous en un auprès d'Epson; voyez la page 17.

Vous pouvez aussi installer le projecteur selon les trois configurations de projection suivantes : projection depuis le plafond, projection arrière sur un écran semi-translucide ou projection arrière/ depuis le plafond.



Pour la projection depuis le plafond, il vous faut le support de plafond optionnel (voyez la page 17). Il vous faudra aussi sélectionner le paramètre **Projection** approprié dans le menu Avancé du projecteur pour inverser l'image projetée (voyez la page 72).

Connexion à un ordinateur

Vous pouvez raccorder le projecteur à un ordinateur Windows en utilisant le port USB de type **B** du projecteur. Vous devrez par contre amener avec vous un câble léger lorsque vous transporterez le projecteur (voyez la page 28).

Vous pouvez raccorder le projecteur à tout ordinateur doté d'un port de sortie vidéo standard (moniteur), incluant les modèles de bureau, les ordinateurs portatifs, les ordinateurs PowerBook® et iBook® ainsi que les dispositifs de poche. Voyez la page 30 pour les directives.


Pour diffuser le son par l'entremise du projecteur, branchez un câble audio (voyez la page 37).

Il peut vous être possible d'utiliser la télécommande comme une souris sans fil pendant la projection depuis un ordinateur (voyez la page 56).


remarque

La fonction Affichage USB ne prend pas en charge Mac OS.

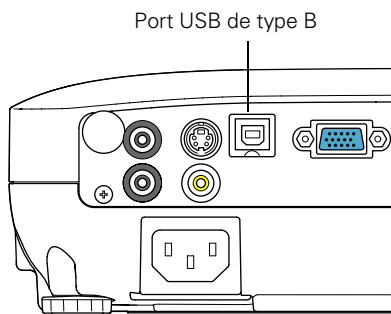
Connexion au port USB

Vous pouvez raccorder un ordinateur tournant sous Windows Vista, Windows XP ou Windows 2000 (SP4) au port  USB de type B (carré) du projecteur et projeter le contenu de l'écran de l'ordinateur. Une connexion USB 2.0 offre une qualité d'image supérieure à celle offerte par une connexion USB 1.1.

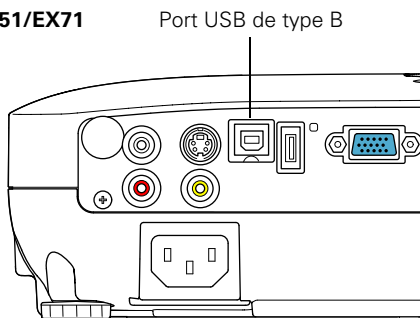
Lorsque vous raccordez pour la première fois un ordinateur au port USB du projecteur, les logiciels du projecteur s'installent sur votre ordinateur.

1. Observez les directives commençant à la page 41 pour mettre le projecteur sous tension.
2. Configurez le paramètre **USB Type B** du menu Avancé du projecteur à **USB Display (Affichage USB)** (voyez la page 72).
3. Mettez l'ordinateur sous tension.
4. Branchez l'extrémité carrée d'un câble USB dans le port  USB de type B (carré).

EX31



EX51/EX71



5. Branchez l'extrémité plate du câble dans un port USB libre de votre ordinateur portable ou de bureau.

Des messages s'affichent sur l'écran de votre ordinateur au cours de l'identification du projecteur, puis l'installation des logiciels s'effectue automatiquement.

6. Observez les directives à l'écran de l'ordinateur pour installer le logiciel Epson USB Display. Si un message d'avertissement concernant la signature numérique s'affiche, sélectionnez **Continuer**. (Ces directives s'affichent seulement au premier branchement du projecteur.)

Une fois les logiciels installés, le bureau courant de l'ordinateur est projeté sur l'écran. Vous pouvez sélectionner d'autres sources d'image en utilisant les touches **Source Search** et **Search** de la télécommande ou du projecteur.

7. Il vous est également possible de brancher un câble audio optionnel si vous désirez diffuser le son par l'entremise du projecteur (voyez la page 37).

Une fois les connexions terminées, voyez le chapitre 2 pour les directives sur l'affichage et le réglage de l'image.

Une fois la projection à partir de votre ordinateur terminée, débranchez le câble USB.

remarque

Si l'installation du logiciel ne se fait pas automatiquement, vous pouvez la lancer manuellement.

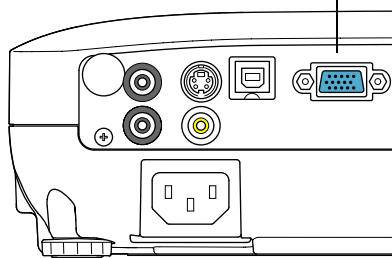
Connexion au port VGA de l'ordinateur

Vous pouvez raccorder le projecteur à votre ordinateur en utilisant le câble d'ordinateur VGA fourni avec le projecteur (le port moniteur de votre ordinateur doit être de type mini D-sub à 15 broches).

1. Branchez une extrémité du câble d'ordinateur VGA dans le port Ordinateur (vidéo en composantes) du projecteur et l'autre extrémité dans le port moniteur de votre ordinateur.

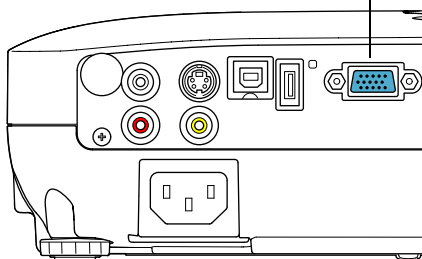
EX31

Port Ordinateur (vidéo en composantes)



EX51/EX71

Port Ordinateur (vidéo en composantes)



2. Vous aurez peut-être à modifier le paramètre **Signal entrée** du menu **Signal** du projecteur à **RGB (RVB)** ou **Automatique** (voyez la page 69).
3. Il vous est également possible de brancher un câble audio optionnel si vous désirez diffuser le son par l'entremise du projecteur (voyez la page 37).

mise en garde

Ne forcez pas la connexion dans un port de forme différente ou comportant un nombre différent de broches, car vous pourriez endommager le port ou le connecteur ou l'appareil que vous essayez de connecter.

4. Il peut également vous être possible d'utiliser la télécommande comme une souris sans fil (voyez la page 56).

Une fois les connexions terminées, voyez la page 41 pour des directives sur la mise sous tension du projecteur ainsi que le chapitre 2 pour des directives sur l'affichage et le réglage de l'image.

Connexion à de l'équipement vidéo

Il est possible de raccorder simultanément plusieurs sources d'image au projecteur. Avant d'effectuer toute connexion, vérifiez l'équipement vidéo pour identifier les connecteurs de sortie vidéo disponibles :

- EX51/EX71 seulement : Si votre lecteur vidéo est doté d'un connecteur HDMI, voyez « Connexion d'une source vidéo HDMI (EX51/EX71 seulement) » à la page 32.
- Si votre lecteur vidéo est doté d'un connecteur de sortie vidéo RCA jaune, voyez « Connexion d'une source vidéo composite » à la page 33.
- Si votre lecteur vidéo est doté d'un connecteur S-Vidéo, voyez « Connexion d'une source S-Vidéo » à la page 34.
- Si votre lecteur vidéo est doté d'un port vidéo en composantes (trois connecteurs identifiés Y/Cb/Cr ou Y/Pb/Pr), voyez « Connexion d'une source vidéo en composantes » à la page 35.
- Si votre lecteur vidéo est doté d'un connecteur RVB, voyez « Connexion d'une source vidéo RVB » à la page 36.

Une fois la connexion des câbles vidéo terminée, vous pourriez également brancher un câble audio pour écouter le son par l'entremise du projecteur; voyez la page 37.

Si vous utilisez un câble HDMI (EX51/EX71 seulement), la vidéo et le son sont tous les deux pris en charge et il n'est nullement nécessaire de connecter des câbles audio supplémentaires.

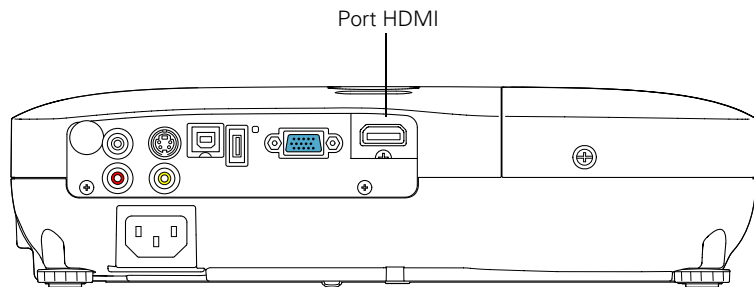
Connexion d'une source vidéo HDMI (EX51/EX71 seulement)

remarque

Si aucun câble vidéo n'est fourni avec votre dispositif vidéo, vous pouvez vous en procurer un auprès d'un revendeur d'électronique.

Pour une qualité d'image optimale, connectez si possible votre équipement vidéo au port HDMI (interface multimédia haute définition).

Branchez le câble dans le connecteur HDMI de votre lecteur et dans le connecteur HDMI du projecteur.

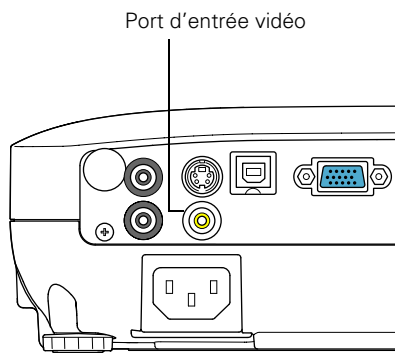


Une fois les connexions terminées, voyez la page 41 pour des directives sur la mise sous tension du projecteur ainsi que le chapitre 2 pour des directives sur l'affichage et le réglage de l'image.

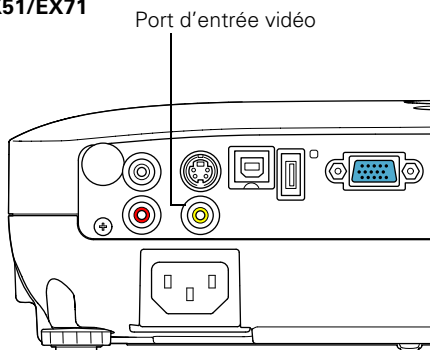
Connexion d'une source vidéo composite

1. Si votre câble vidéo est équipé d'un connecteur RCA, branchez-le au connecteur de sortie vidéo jaune de votre lecteur et au connecteur Video jaune du projecteur.

EX31



EX51/EX71



2. Si vous désirez diffuser le son par l'entremise du projecteur, voyez la page 37 pour des directives sur le branchement d'un câble audio.

Une fois les connexions terminées, voyez la page 41 pour des directives sur la mise sous tension du projecteur ainsi que le chapitre 2 pour les directives sur l'affichage et le réglage de l'image.

remarque

Si aucun câble vidéo n'est fourni avec votre dispositif vidéo, vous pouvez vous en procurer un auprès d'un revendeur d'électronique.

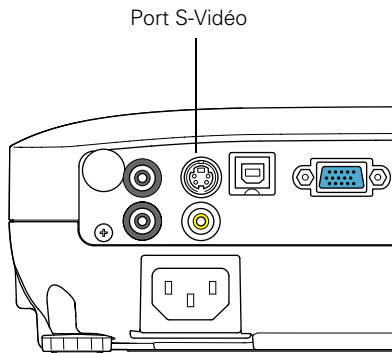
remarque

Si aucun câble S-Vidéo n'est fourni avec votre dispositif vidéo, vous pouvez vous en procurer un auprès d'Epson; voyez la page 17.

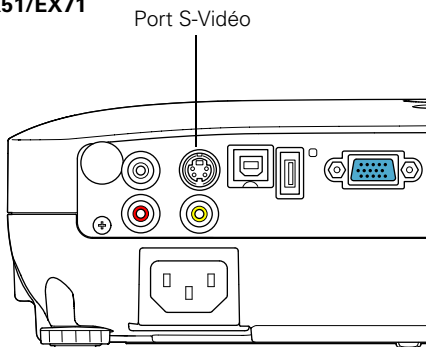
Connexion d'une source S-Vidéo

1. Branchez le câble S-Vidéo dans le port S-Vidéo de votre lecteur et dans le port S-Vidéo du projecteur.

EX31



EX51/EX71



2. Si vous désirez diffuser le son par l'entremise du projecteur, voyez la page 37 pour des directives sur le branchement d'un câble audio.

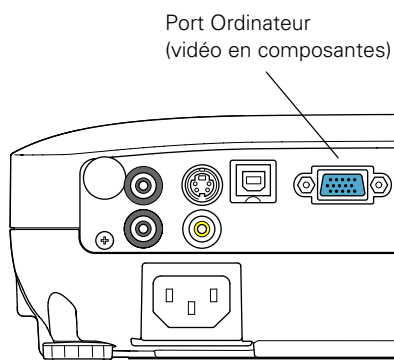
Une fois les connexions terminées, voyez la page 41 pour des directives sur la mise sous tension du projecteur ainsi que le chapitre 2 pour les directives sur l'affichage et le réglage de l'image.

Connexion d'une source vidéo en composantes

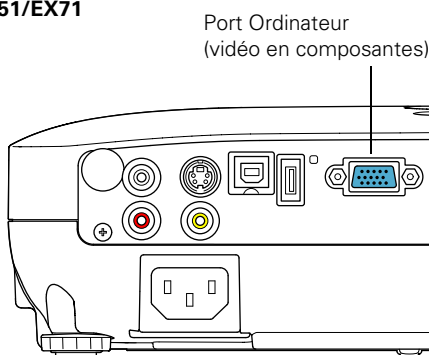
Si votre équipement vidéo comporte des connecteurs vidéo en composantes (trois connecteurs identifiés Y/Cb/Cr ou Y/Pb/Pr), vous pouvez vous procurer un câble vidéo en composantes à VGA auprès d'Epson (voyez la page 17) ou d'un revendeur d'électronique.

1. Branchez l'extrémité composantes du câble (RCA avec 3 fiches mâles) aux connecteurs Y/Cb/Cr (ou Y/Pb/Pr) de votre lecteur.
2. Branchez l'autre extrémité du câble (HD15 mâle) dans le port **Ordinateur (vidéo en composantes)** du projecteur à l'aide d'un câble vidéo en composantes à VGA ou d'un adaptateur optionnel.

EX31



EX51/EX71



3. Vous aurez peut-être à modifier le paramètre **Signal d'entrée** du menu **Signal** du projecteur à **Auto** (voyez la page 69).

4. Si vous désirez diffuser le son par l'entremise du projecteur, voyez la page 37 pour des directives sur le branchement d'un câble audio.

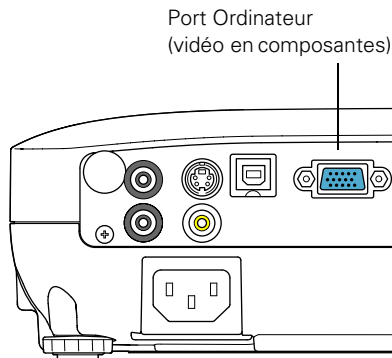
Une fois les connexions terminées, voyez la page 41 pour des directives sur la mise sous tension du projecteur ainsi que le chapitre 2 pour les directives sur l'affichage et le réglage de l'image.

Connexion d'une source vidéo RVB

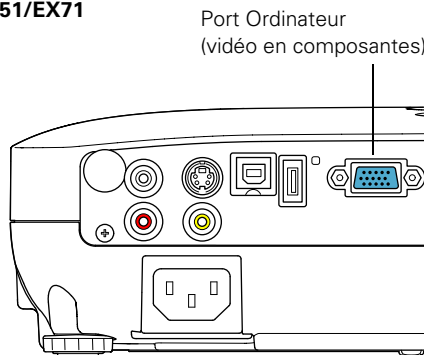
Vous pouvez raccorder le projecteur à une source vidéo RVB en utilisant le câble d'ordinateur VGA fourni avec le projecteur.

1. Branchez le câble dans le port RVB de votre lecteur et le port Ordinateur (vidéo en composantes) du projecteur.

EX31



EX51/EX71



2. Vous aurez peut-être à modifier le paramètre **Signal d'entrée** du menu **Signal** du projecteur à **RGB (RVB)** (voyez la page 69).

3. Si vous désirez diffuser le son par l'entremise du projecteur, voyez la page 37 pour des directives sur le branchement des câbles audio.

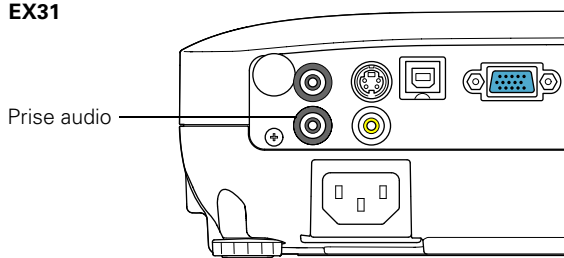
Une fois les connexions terminées, voyez la page 41 pour des directives sur la mise sous tension du projecteur ainsi que le chapitre 2 pour des directives sur l'affichage et le réglage de l'image.

Diffusion du son par l'entremise du projecteur

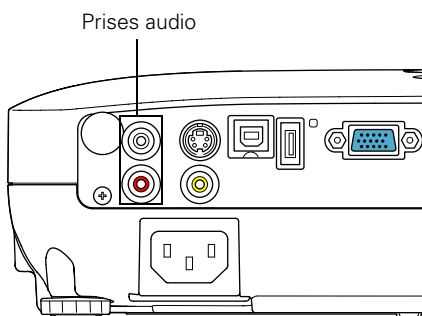
Vous pouvez diffuser le son par l'entremise du système de haut-parleur du projecteur.

1. Localisez le câble approprié et branchez-le dans la ou les prises Audio du projecteur.

EX31



EX51/EX71



2. Branchez l'autre extrémité du câble dans le ou les connecteurs de sortie audio de l'ordinateur ou de l'équipement vidéo.

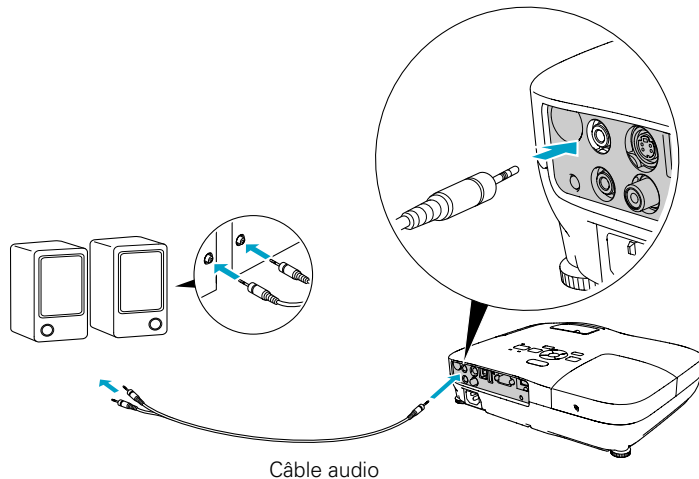
Connexion de haut-parleurs externes (EX31 seulement)

Vous pouvez diffuser le son du projecteur dans des haut-parleurs externes dotés d'amplificateurs intégrés.

1. Localisez le câble approprié pour brancher vos haut-parleurs.

Selon le type de haut-parleurs utilisé, il vous est peut être possible d'utiliser un câble audio disponible dans le commerce et doté d'une mini-fiche stéréo à une extrémité et de fiches à l'autre. Pour certains haut-parleurs, un câble ou un adaptateur spécial peut être requis.

2. Branchez l'extrémité à mini-fiche stéréo du câble audio dans le port **Sortie audio** du projecteur.




3. Branchez l'autre extrémité du câble dans vos haut-parleurs.

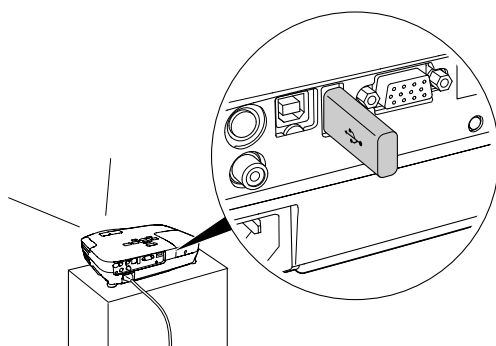
Le système de haut-parleur interne du projecteur est désactivé lorsque le son est acheminé vers les haut-parleurs externes.

Connexion à un appareil photo numérique ou à un autre dispositif USB (EX51/EX71 seulement)

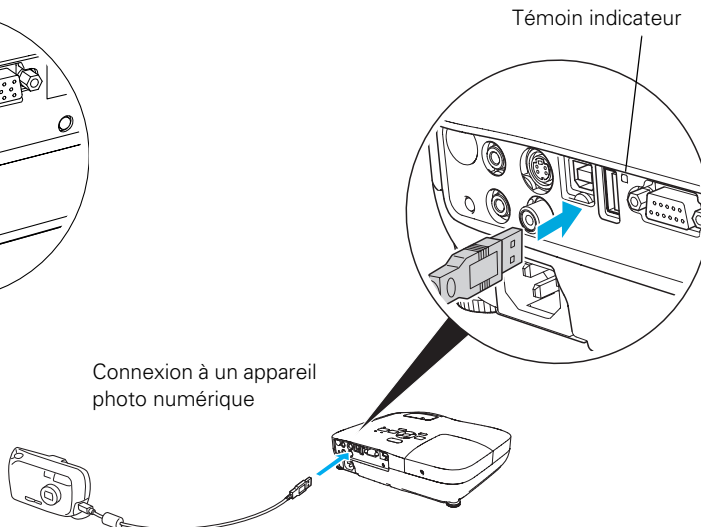
Vous pouvez raccorder un appareil photo numérique, une clé mémoire flash USB, un disque dur USB ou une visionneuse multimédia comme la visionneuse Epson P-7000. Vous pouvez ensuite utiliser la fonction Diaporama du projecteur pour projeter les images JPEG ou faire une présentation. Voyez la page 59 pour les détails.

Utilisez le câble USB spécifié pour votre dispositif.

1. Observez les directives commençant à la page 41 pour mettre le projecteur sous tension.
2. Branchez l'unité USB ou l'extrémité plate du câble USB dans le connecteur  USB de type A du projecteur, comme montré.



Connexion à une clé mémoire



Connexion à un appareil photo numérique

3. Branchez l'autre extrémité du câble dans votre appareil photo ou autre dispositif, le cas échéant.

Le témoin du projecteur passe au orange et ensuite au vert lorsqu'un dispositif USB est branché.

remarque

Utilisez un câble d'une longueur d'au plus 3 m (10 pi) pour brancher un appareil photo ou tout autre dispositif directement dans le projecteur. Votre projecteur peut ne pas fonctionner correctement si vous utilisez un câble plus long ou que vous le connectez dans un concentrateur USB.

Si vous branchez un disque dur USB, assurez-vous d'utiliser un adaptateur CA pour l'alimenter.

4. Si le projecteur n'est pas raccordé à une autre source d'image, le programme Diaporama s'affiche.
Si le projecteur est raccordé à une autre source d'image, appuyez sur la touche **USB** de la télécommande pour aller au programme.
5. Voyez la page 59 pour des directives sur le contrôle des diaporamas.
6. Une fois terminé, appuyez sur **Esc** et sélectionnez **Quitter** pour quitter la fonction Diaporama avant de mettre le projecteur hors tension ou de débrancher le dispositif USB.

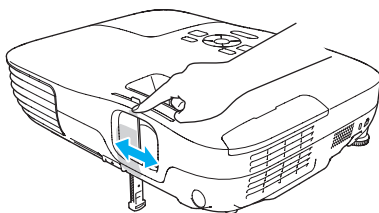
Veillez à mettre hors tension votre dispositif USB (le cas échéant) avant de débrancher le dispositif ou le câble du projecteur. Sinon, le dispositif et/ou le projecteur pourrait être endommager.

Mise sous/hors tension du projecteur

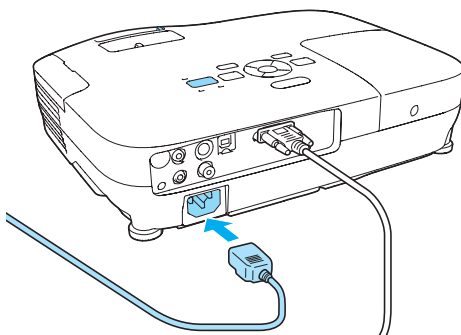
Mettez sous tension tout ordinateur ou équipement vidéo avant de mettre sous tension le projecteur afin que ce dernier détecte automatiquement la source d'image. Si vous mettez d'abord le projecteur sous tension ou si vous y avez raccordé plusieurs appareils, il est possible que vous deviez sélectionner manuellement la source d'image (voyez la page 46).


Observez les étapes suivantes pour mettre le projecteur sous tension :

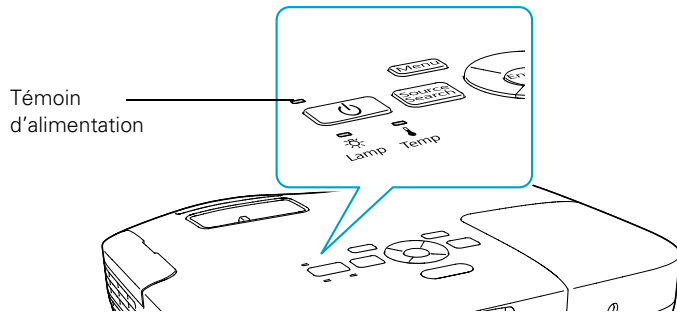
1. Fermez le volet **Pause A/V** (couvre-objectif).




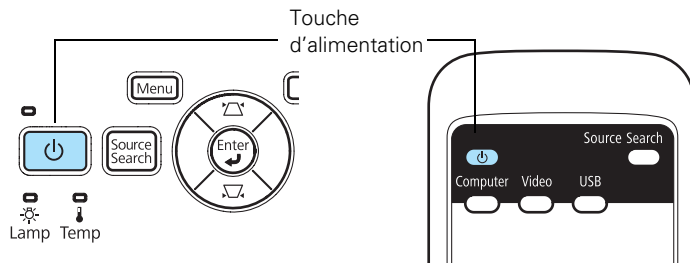
2. Branchez une extrémité du cordon d'alimentation dans le projecteur et l'autre extrémité dans une prise de courant.



Le témoin d'alimentation  s'allume en orange.



3. Appuyez sur la touche d'alimentation  de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.





avertissement

Ne regardez jamais dans l'objectif lorsque la lampe est allumée. Cela peut causer des lésions oculaires; cette consigne vise les enfants en particulier.


remarque

Si une panne de courant se produit lorsque la fonction Alimentation directe est activée et que le projecteur est branché à une prise de courant, le projecteur se remettra sous tension une fois le courant rétabli.

Le projecteur émet un bip et le témoin d'alimentation  clignote en vert pendant le réchauffage du projecteur, puis une image est projetée. Lorsque le témoin d'alimentation  cesse de clignoter et demeure vert, le projecteur est prêt à être utilisé.

4. Si vous êtes invité à entrer un mot de passe, voyez la page 76.

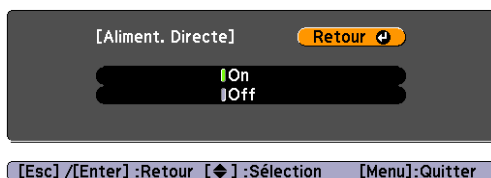
Utilisation de la fonction Alimentation directe

Cette fonction permet la configuration rapide du projecteur. Le projecteur démarre automatiquement lorsque vous le branchez ou le mettez sous tension en utilisant un interrupteur mural. Vous n'avez pas à appuyer sur la touche d'alimentation .

Observez les étapes suivantes pour activer la fonction Alimentation directe :


1. Appuyez sur la touche **Menu** de la télécommande ou du projecteur, sélectionnez le menu **Avancé** puis appuyez sur **Enter**.


2. Sélectionnez **Fonctionnement**, puis appuyez sur **Enter**.
3. Sélectionnez **Aliment. Directe**, puis appuyez sur **Enter**.



4. Sélectionnez **On (Activé)**, puis appuyez sur **Enter**.
5. Appuyez sur **Menu** pour quitter. Le paramètre entrera en vigueur au prochain branchement du projecteur.

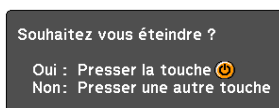
Mise hors tension du projecteur


Le projecteur est doté de la technologie de mise hors tension Instant Off. Pour mettre le projecteur hors tension, appuyez sur sa touche d'alimentation , comme décrit ci-dessous, débranchez le projecteur ou placez l'interrupteur mural commandant l'alimentation au projecteur en position arrêt. Vous n'avez pas besoin d'attendre le refroidissement du projecteur.



1. Pour mettre le projecteur hors tension, appuyez sur la touche d'alimentation  de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.

Un message de confirmation s'affiche.

(Si vous ne souhaitez pas mettre le projecteur hors tension, appuyez sur n'importe quelle autre touche.)




2. Appuyez de nouveau sur la touche d'alimentation . La lampe du projecteur s'éteint et le projecteur émet deux tonalités; vous pouvez alors débrancher le cordon d'alimentation du projecteur.

Pour mettre de nouveau le projecteur sous tension, vérifiez que le témoin d'alimentation  orange ne clignote pas, puis appuyez sur la touche d'alimentation .

remarque

La durée utile de la lampe varie selon le mode de projection sélectionné, les conditions ambiantes et l'utilisation.

Éteignez le projecteur lorsqu'il n'est pas utilisé pour prolonger sa durée utile.

Vous pouvez configurer le projecteur pour éteindre automatiquement la lampe et activer le « mode veille » lorsqu'il ne reçoit pas de signal pendant 30 minutes (voyez la page 73). Ce mode économise l'énergie, refroidit le projecteur et prolonge la durée de la lampe. Pour annuler le mode veille, appuyez sur la touche d'alimentation . Une fois que vous avez terminé avec le projecteur, débranchez son cordon d'alimentation.

2

Affichage et réglage de l'image

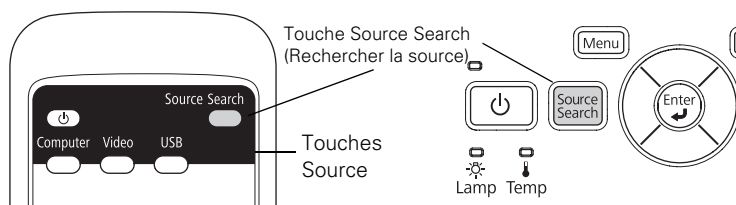
Observez les directives du présent chapitre pour effectuer ce qui suit :

- Sélection de la source d'image
- Réglage de l'image

Sélection de la source d'image

Il peut être nécessaire de sélectionner la source d'image lorsque plusieurs sources vidéo sont raccordées au projecteur (p. ex., un ordinateur ou un lecteur DVD). Pour commuter entre les images provenant de différents appareils raccordés au projecteur, vous devez sélectionner la source d'image.

Si l'image désirée n'est pas projetée, appuyez sur la touche **Source Search** (Rechercher la source) de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur jusqu'à ce que l'image recherchée s'affiche. Vous pouvez également appuyer sur une des touches Source de la télécommande (**Computer** (Ordinateur), **Video** (Vidéo) ou **USB**).



Si vous n'arrivez toujours pas à afficher une image ou à projeter l'image affichée sur l'écran de votre ordinateur portable ou de bureau, voyez la page 96 pour des solutions à votre problème.

Sélectionnez **USB** pour projeter des images depuis un dispositif USB (EX51/EX71 seulement). Voyez la page 59 pour les directives.

Réglage de l'image

Une fois l'image visible, vous devrez peut-être effectuer certains réglages :

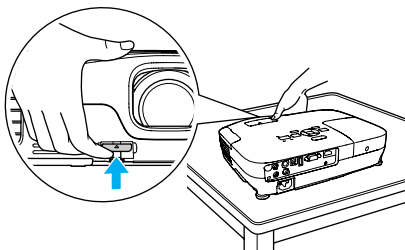
- Si l'image est trop haute ou trop basse, repositionnez-la comme décrit ci-dessous.
- Si l'image n'est pas carrée ou rectangulaire, voyez la page 48.
- Pour mettre au point ou agrandir l'image, voyez la page 49.
- Pour régler rapidement la couleur, la luminosité ou le contraste, voyez la page 50.

- Pour modifier le format de l'image, voyez la page 51.
- Si vous devez régler avec précision l'image et/ou le son, voyez le chapitre 5.

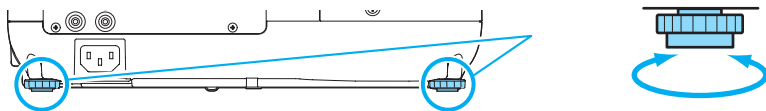
Réglage de la position de l'image

Lorsque l'image projetée est trop basse, utilisez la patte avant réglable pour la repositionner.

1. Appuyez sur le levier de déverrouillage et soulevez l'avant du projecteur.



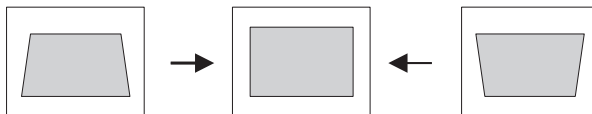
2. Une fois l'image à la position désirée, relâchez le levier pour verrouiller la patte.
3. Si l'image est inclinée ou que vous devez en régler la hauteur, faites tourner les pattes arrières du projecteur.



Soulever le projecteur peut entraîner la distorsion de l'image; pour corriger le problème, suivez les directives ci-après.

Réglage de la forme de l'image

Vous pouvez obtenir une image rectangulaire en plaçant le projecteur de niveau directement en face de l'écran. Cela permet également d'obtenir la meilleure qualité d'image. Si le projecteur est incliné vers le haut ou le bas (jusqu'à 30°) ou placé en angle, l'image prendra une forme trapézoïdale que vous devrez peut-être corriger.

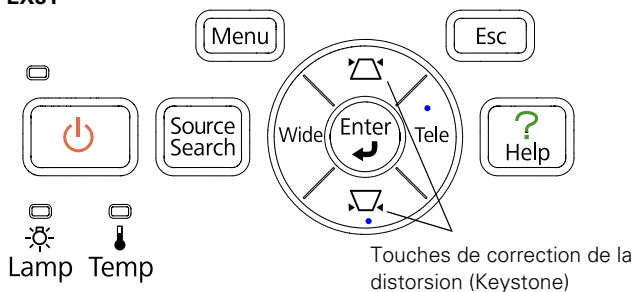


Les projecteurs EX51 et EX71 sont dotés d'une fonction **Keystone auto** permettant de détecter et de corriger une distorsion trapézoïdale. La correction de l'image prend environ une seconde après le début de la projection.

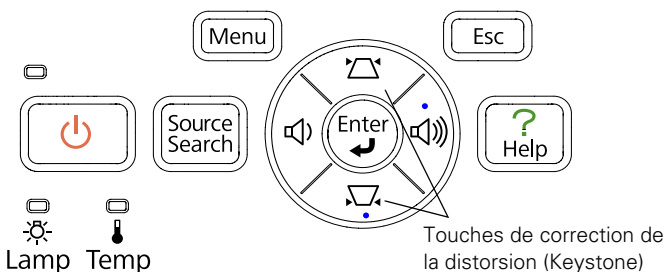
Si l'image est toujours déformée, ou que vous utilisez le projecteur EX31, procédez comme suit :

- Appuyez sur la touche de correction Keystone appropriée du panneau de commande du projecteur jusqu'à ce que la forme de l'image soit rectangulaire.

EX31



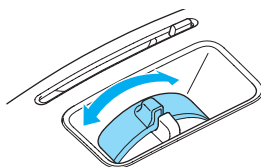
EX51/EX71



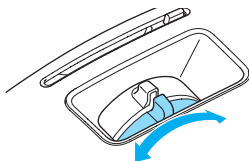
- Sélectionnez le paramètre **Keystone** (Correction trapézoïdale) depuis le menu **Réglage** du projecteur (voyez la page 70).
Servez-vous ensuite des touches fléchées de la télécommande pour modifier la forme de l'image.

Mise au point et agrandissement de l'image

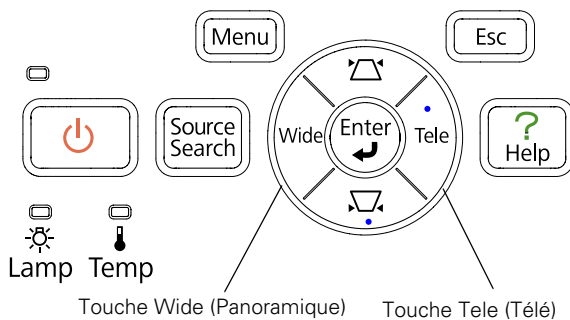
Tournez la bague de mise au point du projecteur pour rendre l'image plus nette.



EX51 ou EX71 : Tournez la bague de zoom pour réduire ou agrandir l'image.



EX31 : Pour agrandir ou réduire l'image, appuyez sur la touche **Wide** (Panoramique) ou **Tele** (Télé) du panneau de commande du projecteur. Vous pouvez également utiliser le paramètre **Zoom** du menu **Réglage** du projecteur; voyez la page 70 pour les directives.



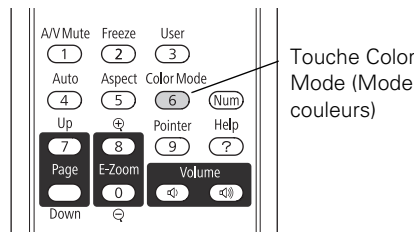
Si l'image n'est pas assez grande, il peut être nécessaire d'éloigner le projecteur de l'écran.

Vous pouvez aussi utiliser les touches **E-Zoom** (Zoom électronique) de la télécommande pour appliquer un zoom sur une partie de l'image. Voyez la page 55 pour les directives.

Sélection du Mode couleurs

Le Mode couleurs permet de régler la luminosité, le contraste et la couleur pour les environnements de projection les plus fréquemment rencontrés. Utilisez ce paramètre pour obtenir rapidement une bonne image.

Appuyez sur la touche **Color Mode** (Mode couleurs) de la télécommande pour sélectionner une option. Appuyez sur la touche à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'option désirée s'affiche dans le coin supérieur droit.



Sélectionnez parmi l'une des options **Mode couleurs** suivantes :

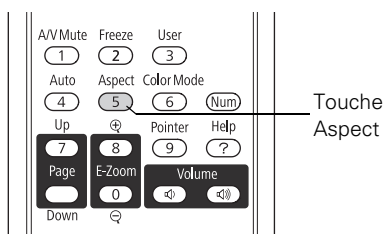
- **Dynamique** : Mode le plus lumineux; pour la projection de jeux vidéo ou d'émissions de télévision dans une pièce bien éclairée.
- **Présentation** : Pour les présentations en couleur dans une pièce bien éclairée.
- **Théâtre** : Pour la projection de films aux tons naturels dans une pièce sombre.
- **Photo** : Pour des images fixes aux couleurs vives et très contrastées dans une pièce bien éclairée (disponible seulement lorsque la source est définie sur **Ordinateur** ou **USB**).
- **Sports** : Pour des images TV aux couleurs vives projetées dans une pièce bien éclairée (vidéo en composantes, S-Vidéo ou vidéo composite seulement).

- **sRGB** : Sélectionne la palette de couleurs des affichages d'ordinateurs sRGB standard.
- **Tableau noir** : Projette des couleurs précises sur un tableau noir ou vert (règle le point blanc).
- **Tableau blanc** : Pour des présentations avec du texte en noir et blanc et des graphiques dans une pièce bien éclairée.

Redimensionnement des images vidéo

Vous pouvez redimensionner vos images en modifiant le rapport largeur/hauteur (selon de signal d'entrée sélectionné).

Appuyez sur la touche **Aspect** de la télécommande. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche **Aspect** pour passer d'une option disponible à l'autre.



remarque

Il n'est pas possible de modifier le rapport largeur/hauteur lorsque vous projetez depuis un ordinateur connecté au port USB de type B ou depuis un dispositif USB utilisant la source USB sur le EX51/71.

Sélectionnez parmi l'une des options **Aspect** suivantes :

EX31 ou EX51

- **Normal** (pour les images transmises depuis le port **Ordinateur (vidéo en composantes)** seulement) : Affiche les images sur toute la surface de projection et conserve le format de l'image. Choisissez ce réglage pour redimensionner automatiquement l'image et utilisez l'espace d'affichage de la façon la plus efficace.
- **Auto** (images HDMI sur EX51 seulement) : Règle automatiquement le format d'image selon le signal d'entrée. Sélectionnez ce paramètre pour projeter une image HDMI selon le meilleur ratio hauteur/largeur possible.
- **4:3** : Affiche les images sur toute la surface de projection selon un rapport largeur/hauteur de 4:3.

- **16:9** : Convertit le format de l'image en 16:9. Les images 4:3 sont étirées horizontalement pour remplir l'écran.

EX71

- **Auto** (images HDMI seulement) : Règle automatiquement le format d'image selon le signal d'entrée. Sélectionnez ce paramètre pour projeter une image HDMI selon le meilleur ratio hauteur/largeur possible.
- **Normal** : Affiche les images sur toute la surface de projection et conserve le format de l'image. Choisissez ce réglage pour redimensionner automatiquement l'image et utiliser l'espace d'affichage de la façon la plus efficace possible.
- **16:9** : Convertit le format de l'image en 16:9. Les images 4:3 sont étirées horizontalement pour remplir l'écran.
- **Zoom** : Affiche les images sur la pleine largeur de la surface de projection et conserve le rapport largeur/hauteur de l'image. L'image pourrait être rognée dans le haut et le bas selon le rapport largeur/hauteur choisi.
- **Complet** : Affiche les images sur la pleine largeur de la surface de projection, mais ne conserve pas le rapport largeur/hauteur. Les images 4:3 sont étirées horizontalement.
- **Natif** : Affiche les images telles quelles (format et résolution conservés). Des bandes noires peuvent apparaître ou les images peuvent être rognées, selon la résolution.

3

Présentations en utilisant la télécommande

Le projecteur comprend plusieurs outils pour enrichir vos présentations. Vous pouvez y accéder au moyen de la télécommande, qui vous permet de commander le projecteur depuis pratiquement n'importe quel endroit dans la pièce, c'est-à-dire jusqu'à une distance de 6 mètres (19,7 pieds).

Le présent chapitre porte sur les sujets suivants :

- Utilisation de la télécommande
- Contrôle de l'image et du son
- Commande de l'ordinateur à l'aide de la télécommande
- Utilisation du pointeur pendant les présentations
- Projection d'un diaporama depuis un dispositif USB (EX51/EX71 seulement)

remarque

Lorsqu'une touche est enfoncée pendant plus de 30 secondes, la télécommande cesse de fonctionner pour économiser l'énergie. Le fonctionnement normal de la télécommande reprend une fois la touche relâchée.

L'utilisation de la télécommande sous les lampes fluorescentes ou la lumière directe du soleil peut avoir une incidence sur la réponse du projecteur aux commandes transmises.

Utilisation de la télécommande

Vérifiez que les piles sont installées comme décrit à la page 89. Observez ces consignes pendant l'utilisation de la télécommande :

- Pointez la télécommande vers l'avant ou l'arrière du projecteur, ou vers l'écran.
- Placez-vous à une distance maximale de 6 m (19,7 pi) du projecteur.
- Pointez la télécommande dans la plage de portée des récepteurs infrarouge du projecteur, soit à un angle de 30° vers les côtés ou de 15° vers le haut ou le bas.

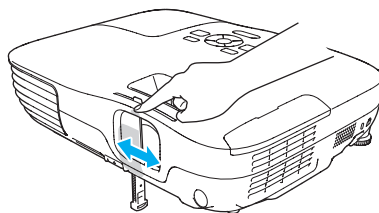
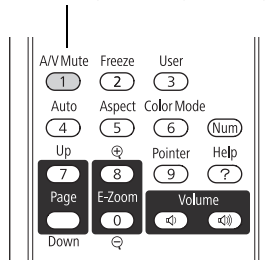
Commande de l'image et du son

Vous pouvez utiliser la télécommande pour désactiver provisoirement l'image et le son, figer momentanément l'image, appliquer un zoom avant sur l'image et régler le volume.

Désactivation de l'image et du son

Appuyez sur la touche A/V Mute (Pause A/V) de la télécommande ou fermez le volet **Pause A/V** du projecteur pour désactiver l'image et le son, et assombrir l'écran. Cette fonction est utile si vous voulez rediriger provisoirement l'attention de votre auditoire sans qu'il ne se sente dérangé par un écran illuminé.

Touche A/V Mute (Pause A/V)



Pour rétablir l'image et le son, appuyez de nouveau sur la touche ou ouvrez le volet **Pause A/V**.

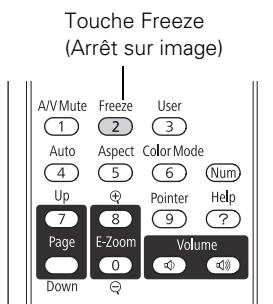
Vous pouvez créer une image, comme un logo de société ou une photo, pour qu'elle s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche **A/V Mute** (Pause A/V). (Voyez la page 77 pour plus d'information.)

Vous pouvez en outre régler le paramètre **Minut cache objectif** pour éteindre automatiquement le projecteur après 30 minutes d'inactivité afin de protéger l'appareil lorsque le volet **Pause A/V** est fermé pendant une période prolongée. Voyez la page 72 pour les directives.

Arrêt de l'action

Appuyez sur la touche **Freeze** (Arrêt sur image) de la télécommande pour effectuer un arrêt de la vidéo ou de l'image informatique. L'arrêt sur image est activé mais le son continue de se faire entendre.

Pour annuler l'arrêt sur image, appuyez de nouveau sur la touche **Freeze** (Arrêt sur image).



remarque

Cette fonction permet de désactiver provisoirement l'image, mais non le son. Étant donné que la source vidéo continue de transmettre des signaux, l'action ne pourra reprendre au même endroit.

Agrandissement de l'image

Vous pouvez appliquer un zoom sur une partie de l'image en utilisant les touches **E-Zoom** (Zoom électronique) de la télécommande.



1. Appuyez sur la touche **E-Zoom +** de la télécommande.
Un viseur s'affiche indiquant le centre de la zone d'agrandissement.
2. Utilisez les touches fléchées (menu navigation) pour positionner le viseur.
3. Continuez d'appuyer sur la touche **E-Zoom +** pour agrandir la zone sélectionnée jusqu'à 4 fois.

remarque

*Vous ne pouvez pas utiliser la fonction **Progressif** (voyez la page 68) en même temps que la fonction **E-Zoom** (Zoom électronique).*

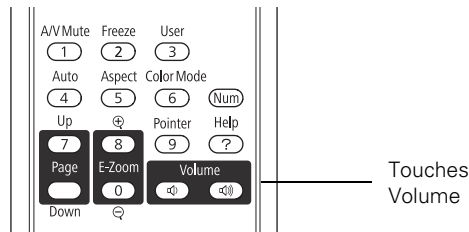
4. Une fois l'image agrandie, vous pouvez :
 - utiliser les touches fléchées pour vous déplacer sur l'écran;
 - appuyer sur la touche **E-Zoom** – pour réduire l'image;
5. Une fois terminé, appuyez sur la touche **ESC** pour ramener l'affichage de l'image à sa taille d'origine.



Réglage du volume

Pour régler le volume, appuyez sur la touche  ou  de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.

remarque

*Pour désactiver temporairement l'image et le son, appuyez sur la touche **A/V Mute** (Pause A/V) ou fermez le volet **Pause A/V**.*



Sur les projecteurs EX51/EX71, vous pouvez également appuyer sur la touche  ou  du panneau de commande.

En outre, réglez le volume en utilisant le système de menus du projecteur. Voyez la page 71.

Commande de l'ordinateur à l'aide de la télécommande

Vous pouvez vous servir de la télécommande en guise de souris pour éviter de devoir vous tenir devant l'ordinateur pour diriger la présentation.

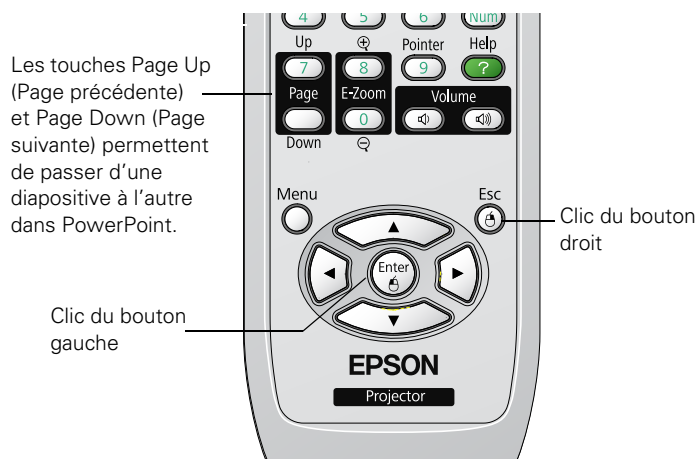
Si vous n'utilisez pas le port USB de type B du projecteur pour projeter votre présentation, vous pouvez vous servir de la télécommande pour :

- vous déplacer dans la présentation à l'aide des touches **Page précédente** ou **Page suivante**;

- utilisez les touches fléchées, **Enter** et **Esc** de la télécommande comme s'il s'agissait d'une souris sans fil.

Pour utiliser l'une de ces fonctions, vous devez brancher un câble USB dans le port USB de type **B** du projecteur (voyez la page 28) et sélectionner la fonction à utiliser (voyez la page 57).

Pour diriger la présentation à l'aide des touches **Page Up** (Page précédente) ou **Page Down** (Page suivante) de la télécommande, sélectionnez **Page préc./suiv.** comme paramètre **USB Type B** dans le menu Avancé (voyez la page 72). Vous pourrez alors utiliser ces touches pour diriger la présentation.



remarque

Vous ne pouvez utiliser la télécommande comme souris sans fil que lorsque vous projetez depuis le port Ordinateur (vidéo en composantes) ou HDMI (EX51/EX71 seulement).

Il sera peut-être nécessaire d'effectuer certains réglages sur l'ordinateur pour pouvoir utiliser la télécommande comme souris sans fil. Pour plus de détails, consultez la documentation fournie avec l'ordinateur.

Pour utiliser la télécommande comme souris sans fil, sélectionnez **Souris Sans Fil** comme paramètre **USB Type B** dans le menu Avancé (voyez la page 72). Vous pourrez alors diriger votre présentation comme suit :

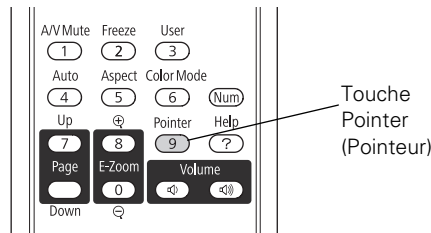
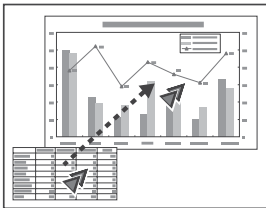
- Utilisez les touches fléchées pour déplacer le pointeur à l'écran.
- Appuyez une fois sur la touche **Enter** pour cliquer du bouton gauche ou deux fois pour double-cliquer. Appuyez sur la touche **Esc** pour cliquer du bouton droit.
- Pour glisser et déposer, maintenez la touche **Enter** enfoncée. Utilisez ensuite les touches fléchées pour faire glisser l'objet. Lorsque l'objet se trouve à la position désirée, relâchez la touche **Enter** pour le déposer.

Utilisation du pointeur pendant les présentations

Vous pouvez afficher un pointeur pour attirer l'attention de l'auditoire sur des éléments importants affichés à l'écran. Trois formes sont offertes pour personnaliser le pointeur.

Utilisation du pointeur

1. Pour activer le pointeur, appuyez sur la touche **Pointer** de la télécommande. Un pointeur s'affiche à l'écran.



Si vous souhaitez utiliser un style de pointeur différent, observez les directives de la section suivante.

2. Utilisez les touches fléchées de la télécommande pour commander la position du pointeur à l'écran.
3. Une fois terminé avec le pointeur, appuyez sur la touche **Pointer** (Pointeur) ou **Esc** pour le faire disparaître.

Personnalisation du pointeur

Il est possible de sélectionner trois formes différentes de pointeur.

1. Appuyez sur la touche **Menu** de la télécommande, accédez au menu **Réglage**, sélectionnez **Forme du pointeur**, puis appuyez sur **Enter**. Vous pouvez sélectionner une des formes de pointeur montrées à gauche.
2. Sélectionnez la forme souhaitée, puis appuyez sur **Enter**.
3. Sélectionnez **Retour**, puis appuyez sur **Enter**.
4. Appuyez sur la touche **Menu** pour quitter le système de menus.



Présentation d'un diaporama (EX51/EX71 seulement)

Vous pouvez vous servir de la fonction Slideshow (Diaporama) du projecteur lorsque vous connectez un dispositif USB contenant des fichiers d'image .JPG. Cela vous permet d'afficher des images individuelles simplement et rapidement ou de lancer un diaporama de toutes les images dans un dossier. Vous pouvez commander votre diaporama au moyen de la télécommande du projecteur.

Pour obtenir une présentation PowerPoint instantanée, convertissez vos diapositives PowerPoint en fichiers .JPG individuels (sauvegarder comme fichier *.jpg) et stockez-les dans un dossier. Copiez ce dossier sur une clé mémoire flash USB ou tout autre dispositif USB. Branchez ensuite le dispositif dans le projecteur et lancez votre présentation.

Vous pouvez passer du dispositif depuis lequel vous projetez le diaporama à une autre source d'image au moyen de la touche **Search** (Rechercher) ou de l'une des touches **Source** de la télécommande. Pour retourner à la source du diaporama, appuyez sur **Search** (Rechercher) et sélectionnez **Diaporama** ou appuyez simplement sur la touche **USB**.

Lancement d'un diaporama

1. Branchez un dispositif USB dans le port USB de type A du projecteur (voyez la page 39).
2. Si le projecteur est raccordé à une autre source d'image, appuyez sur la touche **USB** de la télécommande pour passer au programme Slideshow (Diaporama).

remarque

Vous pouvez projeter des fichiers .JPG d'une résolution maximale de 8176 × 6144 ppp (le nombre de pixels augmente selon un facteur de 8).

Si le fichier .JPG est fortement comprimé, il est possible que le projecteur ne puisse l'afficher correctement. Le projecteur ne peut pas projeter les fichiers au format .JPG progressif.

Il n'est pas possible de projeter des films à l'aide de la fonction Diaporama.

Si le projecteur n'est pas raccordé à une autre source d'image, le diaporama s'affiche automatiquement.



remarque

Pour faire pivoter une image, appuyez sur la touche ▲ ou ▼ de la télécommande jusqu'à ce qu'elle s'affiche correctement.

remarque

Pour afficher un diaporama depuis un dossier non sélectionné, mettez le dossier en surbrillance, puis appuyez sur la touche Esc de la télécommande. Sélectionnez ensuite Diaporama depuis le menu et appuyez sur Enter.

Pour commencer le diaporama à partir d'une image précise, servez-vous des touches fléchées pour mettre l'image en surbrillance, appuyez sur Enter, puis de nouveau sur Enter.

Appuyez sur les touches fléchées de la télécommande pour mettre en surbrillance le dispositif depuis lequel vous souhaitez projeter, puis appuyez sur la touche Enter.

3. Si vous devez sélectionner un sous-dossier sur votre dispositif, servez-vous des touches fléchées pour mettre le dossier en surbrillance, puis appuyez sur Enter.
4. Pour afficher une image individuelle, servez-vous des touches fléchées pour la mettre en surbrillance, puis appuyez sur Enter. Pour afficher des fichiers d'image supplémentaires, appuyez sur la touche ◀ ou ▶.
5. Pour exécuter un diaporama de toutes les images dans le dossier sélectionné, servez-vous des touches fléchées pour mettre en surbrillance Diaporama au bas de l'écran, puis appuyez sur Enter. Les images sont affichées dans l'ordre une seule fois. À la fin du diaporama, le dossier s'affiche de nouveau.

Procédez comme suit pour commander l'affichage ou le diaporama, selon vos besoins:

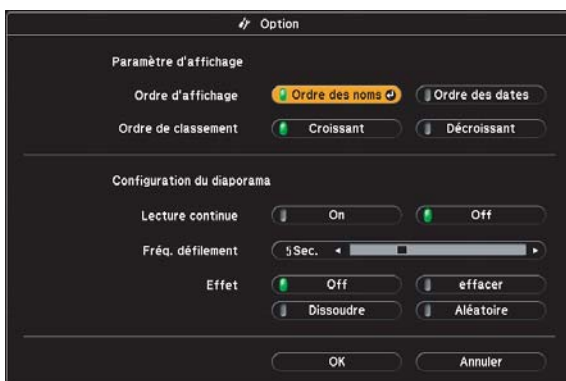
- Pour remonter d'un niveau de dossiers, mettez en surbrillance Haut page en haut de l'écran, puis appuyez sur Enter.
- Pour afficher des images depuis un dispositif différent, mettez en surbrillance Sél. lecteur dans le coin supérieur de l'écran, appuyez sur Enter et sélectionnez le dispositif.

- Si le dossier contient plus d'images que l'écran Diaporama peut afficher à la fois, mettez en surbrillance **Page suivante** en bas de l'écran et appuyez sur **Enter** pour afficher la prochaine série d'images (ou Sélectionnez **Page précédente** en haut de l'écran pour sélectionner l'écran précédent).
- Pour quitter le diaporama, appuyez sur **Esc**, sélectionnez **Quitter**, puis appuyez sur **Enter**.

Sélection des options d'affichage du diaporama

Pour sélectionner les options d'affichage du diaporama ou ajouter des effets spéciaux, suivez les étapes ci-après :

1. Mettez en surbrillance **Option** en bas à gauche de l'écran, puis appuyez sur **Enter**. L'écran suivant s'affiche :



2. Mettez en surbrillance les options désirées, puis appuyez sur **Enter**.

Option	Paramètres disponibles
Ordre d'affichage	Ordre des noms : Affiche les fichiers par nom Ordre des dates : Affiche les fichiers par date
Ordre de classement	Croissant : Trie les fichiers du premier au dernier Décroissant : Trie les fichiers du dernier au premier
Lecture continue	On (Activé) : Affiche le diaporama en continu Off (Désactivé) : Affiche le diaporama une seule fois
Fréq. défilement	Non : La fréquence n'est pas modifiée automatiquement 1 sec à 60 sec : Affiche les fichiers pour l'intervalle de temps sélectionné et modifie l'affichage automatiquement
Effet	Effacer : Les transitions entre les images sont caractérisées par un effet estompé Dissoudre : Les transitions entre les images sont caractérisées par un effet de dissolution Aléatoire : Les transitions entre les images varient les effets sans ordre particulier

3. Une fois terminé, mettez en surbrillance **OK** au bas de l'écran, puis appuyez sur **Enter**. (Mettez en surbrillance **Annuler**, puis appuyez sur **Enter** pour annuler vos modifications.)

4

Réglage de précision du projecteur

Vous pouvez utiliser les menus à l'écran du projecteur pour régler l'image, le son et d'autres fonctions. Observez les directives du présent chapitre pour effectuer ce qui suit :

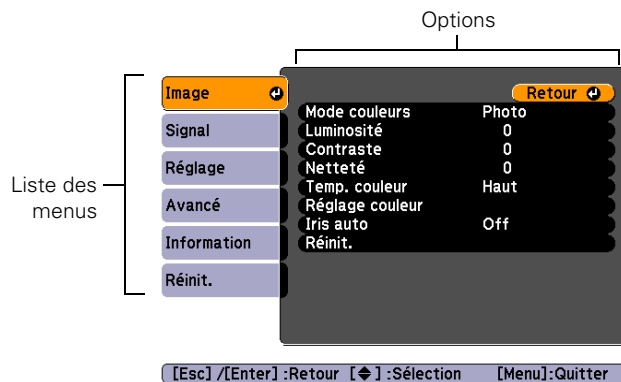
- Utilisation du système de menus
- Réglage de l'image
- Réglage des paramètres de signal
- Personnalisation des fonctions du projecteur
- Personnalisation des options de consommation d'énergie et de fonctionnement
- Utilisation des fonctions de sécurité du projecteur

Utilisation du système de menus

Vous pouvez utiliser la télécommande ou le panneau de commande du projecteur pour accéder aux menus et modifier les paramètres.

Observez les étapes suivantes :

1. Pour afficher l'écran de menus, appuyez sur la touche **Menu** de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur. Un écran de menus semblable au suivant s'affiche :



Les menus sont affichés à gauche, tandis que les options disponibles pour le menu en surbrillance s'affichent à droite.

2. Utilisez les touches fléchées de la télécommande ou du projecteur pour parcourir la liste de menus. Quand le menu auquel vous souhaitez accéder est en surbrillance, appuyez sur la touche **Enter** pour le sélectionner.
3. Une fois que vous avez sélectionné le menu, servez-vous des touches fléchées pour parcourir la liste des options. (Certaines des options peuvent être en grisé ou non disponibles, selon la source d'image sélectionnée.)

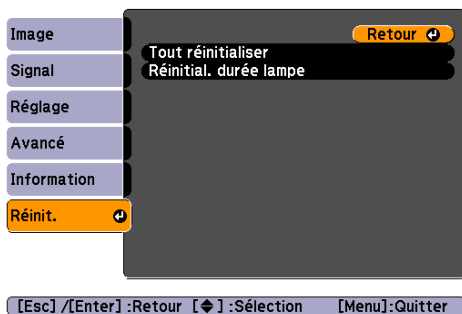
4. Après avoir mis l'option à régler en surbrillance, utilisez les touches fléchées pour modifier le paramètre. Dans certains cas, il est possible que vous deviez appuyer sur **Enter** pour afficher un sous-écran.
 - Appuyez sur la flèche gauche ou droite pour régler une barre coulissante.
 - Pour sélectionner parmi deux paramètres ou plus, servez-vous des flèches vers le haut et vers le bas pour mettre en surbrillance le paramètre souhaité, puis appuyez sur **Enter**.
5. Après avoir modifié les paramètres, appuyez sur la touche **Esc** pour enregistrer vos modifications et retourner au menu précédent (ou appuyez sur la touche de nouveau pour quitter le système de menus). Vous pouvez également appuyer sur la touche **Menu** pour quitter.



Rétablissement des paramètres par défaut

Vous pouvez utiliser l'option Réinit. de n'importe quel menu pour rétablir ses paramètres par défaut définis à l'usine.

Pour rétablir tous les paramètres du projecteur et sélectionner les valeurs définies par défaut à l'usine, sélectionnez le menu Réinit., mettez en surbrillance **Tout réinitialiser**, appuyez sur **Enter** et sélectionnez **Oui** pour confirmer votre choix.



remarque

*Lorsque vous sélectionnez **Tout réinitialiser** dans le menu Réinit., les paramètres **Signal Vidéo**, **Logo d'utilisateur**, **Langue** et **Durée de lampe** ne sont pas rétablis.*

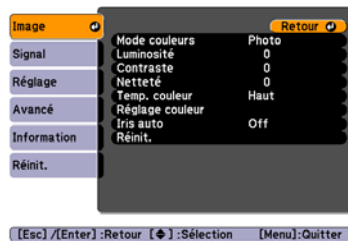
Réglage de l'image

Utilisez le menu Image pour régler les paramètres de luminosité, de netteté, de couleur, de nuance et de contraste, ainsi que le réglage Iris auto.

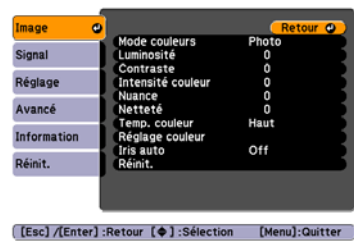
remarque

Si vous utilisez le port HDMI (EX51/EX71 seulement), le menu de gauche s'affiche lorsque le signal vidéo RVB numérique est sélectionné, ou le menu de droite s'il s'agit d'un signal vidéo en composantes.

1. Appuyez sur la touche **Menu** du panneau de commande du projecteur ou de la télécommande, puis sélectionnez le menu **Image**. Un écran semblable à l'un des suivants s'affiche :



Ordinateur/Vidéo RVB/USB



Vidéo en composantes/
Vidéo composite/ S-Vidéo

remarque

Les paramètres disponibles sont en fonction de la source d'image sélectionnée.

Le paramètre **Luminosité** modifie l'opacité des panneaux ACL du projecteur. Vous pouvez également modifier la luminosité de la lampe.

Sélectionnez

Consommation dans le menu **Réglage**, puis sélectionnez **Normal** ou **ECO** (le paramètre par défaut est **Normal**).

2. Effectuez les réglages désirés, selon vos besoins :

■ Mode couleurs

Permet de régler rapidement les couleurs et la luminosité pour une foule d'environnement de projection. Il est possible de sauvegarder un paramètre différent pour chaque source. Pour obtenir la description de chacun des modes couleurs, voyez la page 50.

■ Luminosité

Éclaircit ou assombrit l'ensemble de l'image.

■ Contraste

Règle la différence entre les zones claires et sombres.

■ Saturation

Règle l'intensité des couleurs de l'image.

■ Nuance

Règle l'équilibre entre le vert et le magenta dans l'image.

■ Netteté

Règle la netteté de l'image.

■ **Temp. couleur**

Règle la température des couleurs de l'image. Sélectionnez **Haut** pour une teinte bleuâtre ou **Bas** pour une teinte rougeâtre (le paramètre par défaut est **Moyen**). (Non disponible lorsque **sRGB** est sélectionné comme paramètre Mode couleurs.)

■ **Ajustement couleur**

Règle les couleurs. Sélectionnez **Rouge**, **Vert** ou **Bleu** pour régler les teintes rouge, verte et bleue et sélectionner les valeurs d'intensité. (Non disponible lorsque **sRGB** est sélectionné comme paramètre Mode couleurs.)

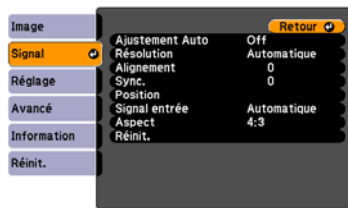
■ **Iris auto**

Règle automatiquement le rendement lumineux en fonction de la luminosité de l'image. (Disponible uniquement lorsque le Mode couleurs est réglé sur **Dynamique** ou **Théâtre** pour la source d'image sélectionnée.)

Réglage des paramètres du menu Signal

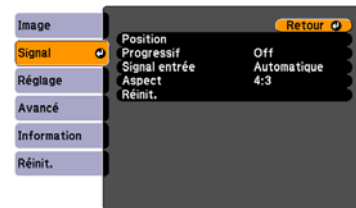
Bien que le projecteur détecte normalement et optimise automatiquement tout signal d'entrée, vous pouvez utiliser le menu Signal pour régler manuellement les paramètres. En plus de pouvoir modifier la position de l'image projetée, vous pouvez corriger l'alignement et la synchronisation des images informatiques ou modifier le rapport largeur/hauteur.

1. Appuyez sur la touche **Menu**, puis sélectionnez le menu **Signal**. Un écran semblable à l'un des suivants s'affiche. (Les paramètres varient en fonction de la source d'image sélectionnée.)



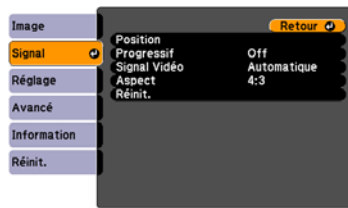
[Esc]/[Enter]:Retour []:Sélection [Menu]:Quitter

Ordinateur/Vidéo RVB



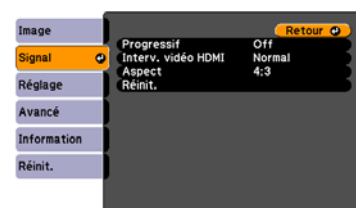
[Esc]/[Enter]:Retour []:Sélection [Menu]:Quitter

Vidéo en composantes



[Esc]/[Enter]:Retour []:Sélection [Menu]:Quitter

Vidéo composite/S-Vidéo



[Esc]/[Enter]:Retour []:Sélection [Menu]:Quitter

HDMI (EX51/EX71 seulement)

2. Effectuez les réglages désirés, selon vos besoins :

■ Ajustement auto

Laissez ce paramètre sur **On** (Activé) pour optimiser automatiquement les images d'un ordinateur. Désactivez-le si vous désirez sauvegarder les modifications apportées aux paramètres Alignement, Sync. et Position.

■ Résolution

Réglez à **Automatique** pour que le projecteur identifie automatiquement la résolution du signal d'entrée. Au besoin, sélectionnez **Large** (pour les images panoramiques) ou **Normal** (pour les images de format 4:3).

■ Alignement

Modifiez cette valeur pour éliminer les bandes verticales des images informatiques.

■ Sync.

Modifiez cette valeur si l'image est floue ou scintille.

■ Position

Si un ou plusieurs côtés de l'image sont rognés, cela peut signifier que l'image n'est pas bien centrée. Sélectionnez ce paramètre et utilisez les touches fléchées pour centrer l'image.

■ Progressif

Pour la vidéo composite, S-Vidéo, vidéo en composantes, et certains signaux du port HDMI seulement (EX51/EX71 seulement). Activez ce paramètre pour convertir les signaux vidéo entrelacés en signaux progressifs (idéal pour les images fixes). Laissez ce paramètre sur **Off** (Désactivé) pour des images en mouvement.

■ Interv. vidéo HDMI (EX51/EX71 seulement)

Lorsque vous utilisez le port d'entrée HDMI, réglez la plage vidéo de votre projecteur de façon à ce quelle corresponde à celle de l'appareil utilisé.

■ Signal d'entrée

Si les couleurs semblent incorrectes lorsque vous utilisez le paramètre **Automatique**, sélectionnez le paramètre correspondant au type d'équipement raccordé au port **Ordinateur** (vidéo en composantes). Sélectionnez **RGB** pour un ordinateur ou une connexion vidéo RVB ou **Auto** pour un lecteur vidéo transmettant un signal vidéo en composantes (les connecteurs sont identifiés par Y/Cb/Cr ou Y/Pb/Pr).

remarque

*Vous pouvez également utiliser la touche **Auto** de la télécommande pour réinitialiser automatiquement les paramètres **Alignement**, **Sync.** et **Position**. Voyez la page 100 pour les détails.*

remarque

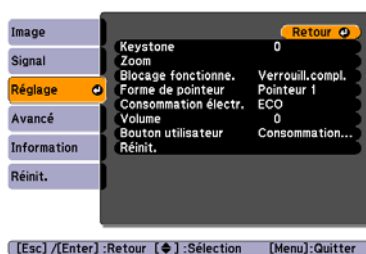
*Vous pouvez régler le paramètre **Progressif** pour les signaux en provenance du port d'entrée HDMI (à l'exclusion des images RVB numériques) ou les signaux vidéo en composantes lors de la transmission de signaux 480i/576i/1080i (EX51/EX71 seulement).*

*Le paramètre **Interv. vidéo HDMI** ne peut être sélectionné pour les signaux RVB numériques (EX51/EX71 seulement).*

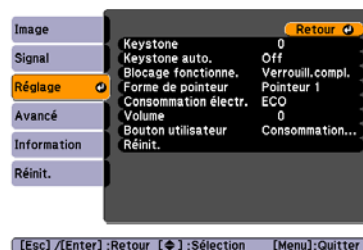
- **Signal Vidéo** (signaux vidéo composite et S-Vidéo seulement)
Sélectionnez le paramètre correspondant au type d'équipement connecté dans le port Vidéo. Laissez ce paramètre à **Automatique**, à moins d'utiliser un système PAL 60 Hz (sélectionnez alors **PAL60**).
- **Aspect**
Règle le rapport largeur/hauteur de l'image. Voyez la page 51 pour plus d'information.

Personnalisation des fonctions du projecteur

Vous pouvez utiliser le menu Réglage pour verrouiller les touches du projecteur, régler le volume et personnaliser plusieurs autres fonctions.




EX31



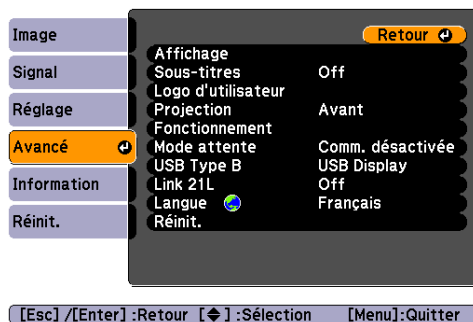
EX51/EX71

- **Keystone**
Règle la forme de l'image lorsque le projecteur est incliné vers le haut ou le bas. Si les lignes ou bords des images apparaissent crénelés après réglage du paramètre, réduisez le paramètre **Netteté** (voyez la page 66).
- **Keystone auto** (EX51/EX71 seulement)
Corrige automatiquement la distorsion trapézoïdale lorsque le projecteur est incliné vers le haut ou le bas. Cette fonction n'est disponible que lorsque le projecteur est réglé pour la projection avant (réglage par défaut).

- **Zoom (EX31 seulement)**
Modifie la taille de l'image de **Wide** (Panoramique) (plus large) à **Tele** (Télé) (plus petit).
- **Blocage fonctionne.**
Permet de désactiver toutes les touches du projecteur, à l'exception de la touche d'alimentation . Voyez la page 79 pour plus d'information.
- **Forme de pointeur**
Permet de sélectionner parmi trois formes de pointeur. Voyez la page 58 pour plus d'information.
- **Consommation**
Permet de sélectionner deux niveaux de luminosité. Le paramètre **ECO** réduit la consommation d'énergie et le bruit, et prolonge la durée utile de la lampe.
- **Volume**
Augmente ou diminue le volume du haut-parleur du projecteur.
- **Bouton utilisateur**
Permet de créer un raccourci vers l'un des éléments de menu suivants : **Consommation électr.**, **Information**, **Progressif**, **Résolution**. Lorsque vous appuyez sur la touche **User** (Utilisateur) de la télécommande, l'élément de menu désigné est affiché.

Personnalisation des options d'économie d'énergie et des fonctions

Vous pouvez utiliser le menu Avancé pour personnaliser l'affichage des images, activer la fonction Aliment. Directe, activer ou désactiver le mode veille et personnaliser d'autres fonctions du projecteur.



■ Affichage

Messages : Permet d'activer ou de désactiver les messages à l'écran.

Afficher le fond : Règle la couleur d'arrière-plan de l'écran sur Noir, Bleu ou Logo lorsque aucun signal d'image n'est reçu.

Écran démarrage : Active ou désactive l'affichage de l'écran de démarrage (Logo d'utilisateur) lorsque le projecteur est mis sous tension.

Pause A/V : Règle la couleur d'arrière-plan de l'écran sur Noir, Bleu ou Logo après la pression de la touche A/V Mute (Pause A/V).

■ Logo d'utilisateur


Créez un écran de démarrage personnalisé, comme décrit à la page 77.

■ Projection

Sélectionnez **Avant** (pour projeter devant l'écran), **Avant/Plafond** (lorsque le projecteur est monté à l'envers au

plafond), **Arrière** (pour projeter derrière un écran translucide) ou **Arrière/Plafond** (pour projeter depuis l'arrière sur un écran transparent lorsque le projecteur est monté à l'envers au plafond).

■ Fonctionnement

Aliment. Directe : Activez ce réglage si vous souhaitez que le projecteur démarre automatiquement lorsque le cordon d'alimentation est branché (c'est-à-dire, sans avoir à appuyer sur la touche d'alimentation ).

Mode veille : Activez ce réglage si vous souhaitez que le projecteur s'éteigne automatiquement lorsqu'il est en attente et qu'il ne reçoit aucun signal pendant 1 à 30 minutes (vous pouvez régler l'intervalle de temps à l'aide du paramètre suivant).

Temps Mode veille : Lorsque le réglage Mode veille est activé, vous pouvez définir un délai de 1 à 30 minutes avant que le projecteur ne s'éteigne automatiquement.

Minut cache objectif : Cette fonction est activée par défaut pour éteindre le projecteur automatiquement lorsque le volet **Pause A/V** est fermé pendant plus de 30 minutes.

Mode haute alt. : Activez ce paramètre lorsque vous utilisez le projecteur à une altitude supérieure à 1500 m (4921 pi) afin d'éviter que le projecteur ne surchauffe. Désactivez ce paramètre à basse altitude.

■ Mode attente

Sélectionnez **Comm. activée** pour activer la surveillance par réseau du projecteur lorsqu'il est en mode attente (le témoin d'alimentation est orange).

■ USB Type B

Sélectionnez le fonctionnement désiré du port USB. Sélectionnez **USB Display** (Affichage USB) afin d'utiliser le port USB pour la projection d'images informatiques. Sélectionnez **Page préc./suiv.** pour utiliser la télécommande pour faire défiler vos diapositives PowerPoint. Sélectionnez **Souris Sans Fil** pour utiliser la télécommande comme une souris sans fil. Voyez la page 56 pour les restrictions et détails.

remarque

*Si vous maintenez enfoncée la touche **A/V Mute** (**Pause A/V**) de la télécommande pendant environ cinq secondes, vous commuterez entre **Avant et Avant/Plafond** et **Arrière et Arrière/Plafond**.*

*Lorsqu'une panne d'électricité de produit pendant que le réglage **Aliment. Directe** est activé et que le cordon d'alimentation est branché, le projecteur redémarre automatiquement une fois le courant rétabli.*

remarque

N'utilisez pas le projecteur à des altitudes supérieures à 2286 m (7500 pi).

- **Link 21L**
Sélectionnez **On** (Activé) pour activer la surveillance et la commande du projecteur depuis un ordinateur utilisant le logiciel Link 21L et le logiciel Epson USB Communication.
- **Langue**
Choisissez la langue à utiliser dans les menus. Appuyez sur le bouton **Menu** pour accéder au système de menus du projecteur. Sélectionnez **Avancé** et appuyez sur la touche **Enter**, ensuite, sélectionnez **Language** (Langue) et appuyez sur la touche **Enter**. Choisissez ensuite votre langue et appuyez sur la touche **Enter**.

Utilisation des fonctions de sécurité du projecteur

Pour prévenir l'utilisation non autorisée du projecteur, vous pouvez prendre les mesures suivantes :

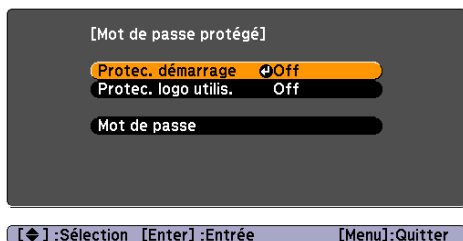
- Attribution d'un mot de passe. Vous pouvez utiliser un mot de passe pour prévenir la mise sous tension du projecteur et la modification de votre écran de démarrage personnalisé. Voyez la section suivante.
- Créez un écran de démarrage personnalisé qui sera affiché à la mise sous tension du projecteur et/ou à l'appui de la touche **A/V Mute** (Pause A/V). Cet écran peut être verrouillé à l'aide d'un mot de passe pour prévenir le vol et permet d'identifier le projecteur dans un tel cas. Voyez la page 77.
- Désactivez les touches du projecteur; cette fonction est utile, par exemple, lorsque vous faites une projection dans une salle de classe et voulez vous assurer que personne n'appuie sur les touches du projecteur pendant que vous utilisez la télécommande. Voyez la page 79.
- Pour prévenir le vol du projecteur, utilisez un système de verrouillage par câble. Voyez la page 80.

Activation de la protection par mot de passe

La valeur par défaut de la fonction Mot de passe protégé est 0000.

Observez les étapes suivantes pour créer un nouveau mot de passe :

1. Appuyez sur la touche **Freeze** (Arrêt sur image) de la télécommande pendant cinq à sept secondes. L'écran suivant s'affiche :



2. Sélectionnez le ou les types de protection par mot de passe à utiliser :

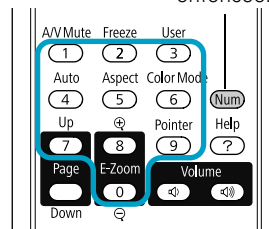
- **Protec. démarrage** : Prévient l'utilisation non autorisée du projecteur. Une fois le projecteur branché et mis sous tension, vous devez entrer un mot de passe pour l'utiliser. Sélectionnez **On** (Activé) et appuyez sur **Enter**, puis sur **Esc** pour retourner au menu **Mot de passe protégé**.
- **Protec. logo utilis.** : Prévient la modification des paramètres du menu Avancé relatifs à l'écran de démarrage personnalisé (voyez la page 77), à l'affichage et au logo d'utilisateur. Sélectionnez **On** (Activé) et appuyez sur **Enter**, puis sur **Esc** pour retourner au menu **Mot de passe protégé**.

3. Utilisez les touches fléchées pour sélectionner **Mot de passe**, puis appuyez sur **Enter**.
4. Lorsqu'un message s'affiche et demande si vous souhaitez changer votre mot de passe, sélectionnez **Oui** puis appuyez sur **Enter**.
5. Maintenez enfoncée la touche **Num** de la télécommande et utilisez le clavier numérique pour entrer un mot de passe de quatre chiffres.
6. Lorsqu'un message de confirmation s'affiche, entrez de nouveau le mot de passe.

mise en garde

Si vous perdez la télécommande, vous ne serez pas en mesure d'entrer le mot de passe. Conservez la télécommande dans un endroit sécuritaire en tout temps. Il est également recommandé de noter par écrit votre mot de passe.

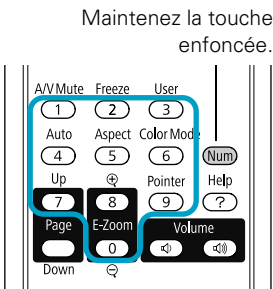
Maintenez la touche enfoncée.



7. Appuyez sur la touche **Menu**, puis appuyez sur **Enter** pour quitter l'écran.
8. Mettez le projecteur hors tension et débranchez-le.

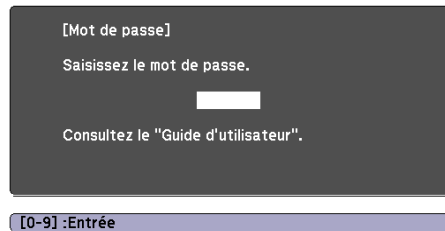
remarque

Si vous laissez le projecteur branché, l'écran de saisie du mot de passe ne s'affichera pas. Il s'affiche uniquement si vous débranchez puis rebranchez le cordon d'alimentation.



Démarrage du projecteur protégé par mot de passe

Lorsque la fonction de protection par mot de passe est activée, l'écran suivant s'affiche au moment du branchement et de la mise sous tension du projecteur :



Maintenez enfoncée la touche **Num** et utilisez le pavé numérique pour entrer un mot de passe de quatre chiffres.

L'écran de saisie du mot de passe se ferme et la projection commence.

Si la projection n'est pas entamée, vérifiez ce qui suit :

- Si le mot de passe entré est incorrect, un message s'affiche et demande d'entrer de nouveau le mot de passe. Si un mot de passe incorrect est entré trois fois de suite, le message **Le projecteur est verrouillé.** s'affiche, et le projecteur passe en mode veille. Prenez note du code d'erreur, puis débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant, rebranchez-le et remettez le projecteur sous tension. Saisissez le mot de passe correct.
- Si vous avez oublié le mot de passe, communiquez avec Epson pour obtenir de l'aide (ayez à portée de main le code de requête affiché à l'écran d'annulation de la protection par mot de passe). Voyez « Comment obtenir de l'aide » à la page 104.
- Si vous saisissez un mot de passe incorrect 30 fois de suite, le projecteur est alors verrouillé en permanence et vous devrez communiquer avec Epson pour le faire déverrouiller.

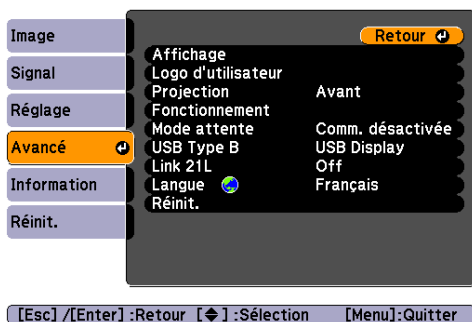
Création de votre propre écran de démarrage

Il est possible de transférer toute image d'un ordinateur ou d'une source vidéo vers le projecteur et de l'utiliser ensuite comme écran de démarrage. Vous pouvez également configurer celui-ci pour qu'il s'affiche lorsque le projecteur ne reçoit pas de signal ou lorsque l'on appuie sur la touche A/V Mute (Pause A/V). L'image peut être le logo d'une société, un slogan, une photographie ou n'importe quelle autre image que vous souhaitez utiliser.

Capture de l'image

Commencez d'abord par afficher l'image de l'ordinateur ou d'une autre source d'image que vous souhaitez utiliser, p. ex., lecteur DVD ou appareil photo numérique. Observez les étapes ci-après pour capturer l'image et la transférer au projecteur :

1. Appuyez sur la touche **Menu** de la télécommande, accédez au menu **Avancé** puis appuyez sur **Enter**.



2. Sélectionnez **Logo d'utilisateur**, puis appuyez sur **Enter**.
3. Lorsque le message **Accepter cette image comme logo utilisateur?** s'affiche, sélectionnez **Oui**, puis appuyez sur **Enter**. Une boîte de sélection s'affiche sur l'image.
4. Utilisez les touches fléchées pour sélectionner la zone de l'image que vous désirez utiliser. Appuyez ensuite sur la touche **Enter**.
5. Lorsque le message **Sélectionner cette image?** s'affiche, sélectionnez **Oui** puis appuyez sur **Enter**.

remarque

Lorsque vous choisissez une image comme logo d'utilisateur, l'image sélectionnée antérieurement est remplacée par la nouvelle. Vous pouvez sélectionner une image d'une taille d'au plus 300 × 400 pixels. Une fois le nouveau logo d'utilisateur enregistré, vous ne pouvez plus revenir au logo par défaut défini à l'usine.

6. Utilisez les touches fléchées pour sélectionner une valeur de zoom (format d'image), puis appuyez sur **Enter**.
7. Lorsque le message **Sauvegarder cette image comme logo utilisateur?** s'affiche, sélectionnez **Oui**, puis appuyez sur **Enter**. La sauvegarde du logo peut prendre quelques minutes. N'utilisez pas le projecteur, la télécommande ou la source d'image pendant la sauvegarde du logo.
8. Lorsque le message **Terminé** s'affiche, appuyez sur **Menu** pour quitter.

Sélection du moment d'affichage du logo d'utilisateur

Une fois l'image enregistrée, vous pouvez choisir de l'afficher comme écran de démarrage, lorsque le projecteur ne reçoit aucun signal ou lorsque vous appuyez sur la touche **A/V Mute** (Pause A/V) (voyez la page 54).

1. Appuyez sur la touche **Menu**, sélectionnez le menu **Avancé**, puis appuyez sur **Enter**.
2. Sélectionnez **Affichage**, puis appuyez sur **Enter**.
3. Sélectionnez parmi les options d'affichage suivantes :
 - Définissez **Afficher le fond sur Logo** pour afficher votre image lorsque le projecteur ne reçoit pas de signal.
 - Définissez **Écran démarrage** sur **On** (Activé) pour afficher votre image pendant le préchauffage du projecteur.
 - Définissez **Pause A/V** sur **Logo** pour afficher votre image à l'appui de la touche **A/V Mute** (Pause A/V).
4. Une fois terminé, appuyez sur **Menu** pour quitter.

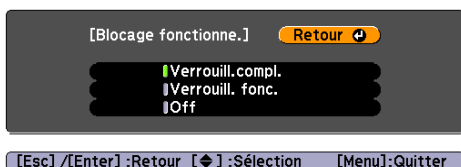
remarque

Vous pouvez verrouiller ces paramètres afin d'en prévenir la modification sans la saisie d'un mot de passe (voyez la page 75).

Désactivation des touches du panneau de commande du projecteur

Lorsque la fonction Blocage fonctionne. est activée, il est possible de verrouiller toutes les touches du panneau de commande du projecteur ou toutes les touches à l'exception de la touche \odot . On peut tout de même utiliser la télécommande pour commander le projecteur.

1. Appuyez sur la touche **Menu**, sélectionnez le menu **Réglage**, puis appuyez sur **Enter**.
2. Sélectionnez **Blocage fonctionne.**, puis appuyez sur **Enter**.
3. Sélectionnez **Verrouill. complet** (pour verrouiller toutes les touches du projecteur) ou **Verrouill. fonc.** (pour verrouiller toutes les touches, à l'exception de la touche d'alimentation \odot), puis appuyez sur **Enter**.



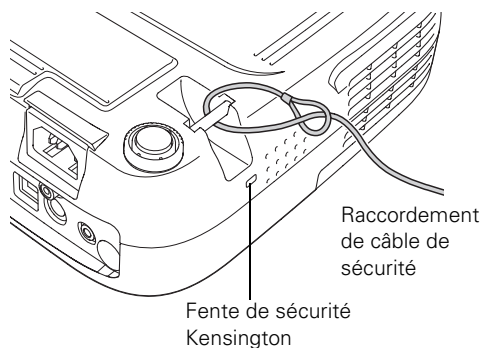
4. Sélectionnez **Oui**, puis appuyez sur **Enter**.
5. Appuyez sur la touche **Menu** pour quitter.

Pour désactiver la fonction Blocage fonctionne., sélectionnez **Off** (Désactivé) dans le menu Blocage fonctionne. Ou maintenez enfoncée la touche **Enter** du panneau de commande du projecteur pendant sept secondes. Un message s'affiche et le verrouillage est alors annulé.

Utilisation du verrouillage de sécurité

Le projecteur comporte deux points de verrouillage de sécurité pour prévenir le vol lorsqu'il est installé ou utilisé dans des lieux publics :

- **Raccordement de câble de sécurité.** Vous pouvez raccorder un câble de sécurité disponible dans le commerce tel que montré ci-dessous pour fixer le projecteur à une table ou au plafond.



- **Fente de sécurité Kensington.** La fente de sécurité (située sur le côté du projecteur) est compatible avec les systèmes de sécurité MicroSaver fabriqués par Kensington. Vous pouvez vous procurer ces systèmes auprès d'Epson (voyez la page 17).

5

Entretien du projecteur

Votre projecteur a besoin de peu d'entretien. Il suffit de garder l'objectif propre et de nettoyer régulièrement le filtre à air et les orifices de ventilation. Un filtre à air ou un orifice de ventilation bloqués peuvent nuire à la ventilation requise pour le refroidissement du projecteur.

avertissement

Avant de nettoyer tout composant du projecteur, mettez-le hors tension et débranchez le cordon d'alimentation. N'ouvrez jamais les couvercles du projecteur, à l'exception du couvercle de la lampe. Des tensions électriques dangereuses présentes à l'intérieur du projecteur peuvent causer des blessures graves. N'essayez jamais de réparer ce produit vous-même à moins d'indication contraire dans le présent Guide de l'utilisateur. Pour toute réparation, adressez-vous à un technicien qualifié.

Les seules pièces que vous devez remplacer sont la lampe et le filtre à air. Si vous devez remplacer une autre pièce, communiquez avec votre revendeur ou avec un technicien qualifié.

Le présent chapitre traite des sujets suivants :

- Nettoyage de l'objectif
- Nettoyage du boîtier du projecteur
- Nettoyage du filtre à air
- Remplacement du filtre à air
- Remplacement de la lampe
- Remplacement des piles de la télécommande
- Transport du projecteur

mise en garde

Ne frottez pas l'objectif avec des chiffons rugueux et ne le soumettez pas à des chocs, au risque de l'endommager.

N'utilisez pas de cire, d'alcool, de benzène, de diluant à peinture ou d'autres détergents chimiques, car vous risqueriez d'endommager le boîtier.

remarque

Pour commander des filtres à air de rechange, demandez le numéro de produit V13H134A25. Voyez la page 17 pour plus d'information.

Nettoyage de l'objectif

Nettoyez l'objectif lorsque vous remarquez la présence de poussière ou de saleté sur sa surface.

Pour retirer la saleté ou les taches sur l'objectif, utilisez un linge de nettoyage pour lentille disponible dans le commerce.

Nettoyage du boîtier du projecteur

Avant de nettoyer le boîtier du projecteur, mettez-le hors tension et débranchez son cordon d'alimentation.

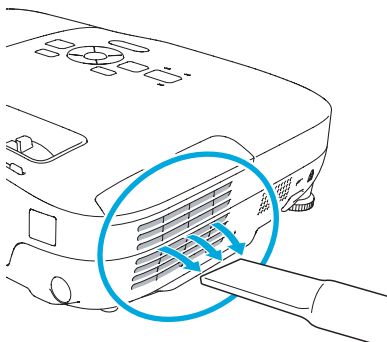
- Pour enlever la saleté ou la poussière, essuyez le boîtier à l'aide d'un chiffon doux, sec et sans peluche.
- Pour enlever la saleté ou les taches résistantes, humidifiez un chiffon doux avec de l'eau et un détergent neutre et essorez complètement le chiffon. Essuyez ensuite le boîtier.

Nettoyage du filtre à air

Votre projecteur comprend un filtre à air pour assurer un rendement optimal. Si la poussière s'accumule sur le filtre à air, nettoyez-le comme indiqué ci-dessous. L'accumulation de poussière peut nuire à la ventilation et cela peut occasionner une surchauffe et endommager le projecteur.

1. Mettez hors tension le projecteur et débranchez son cordon d'alimentation.

2. Retirez la poussière du filtre à air au moyen d'un petit aspirateur conçu pour les ordinateurs ou l'équipement de bureau, ou encore, nettoyez-le délicatement avec une brosse douce (comme un pinceau d'artiste).



Vous pouvez retirer le filtre à air pour le nettoyer des deux côtés.

Si le filtre est brisé ou trop souillé, remplacez-le tel que décrit ci-dessous.

Remplacement du filtre à air

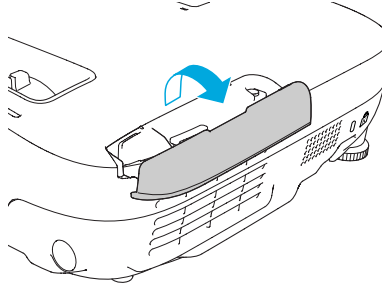
Il faut remplacer le filtre à air lorsque :

- vous ne pouvez pas en retirer la poussière;
- le filtre à air est endommagé ou déchiré;
- le projecteur affiche à plusieurs reprises un message indiquant de le nettoyer ou de le remplacer.

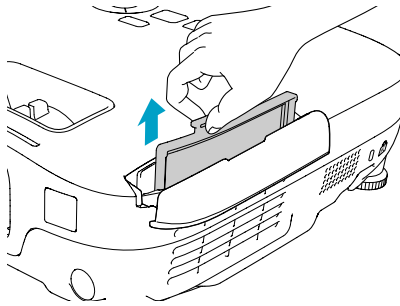
Communiquez avec votre revendeur ou avec Epson au 800 463-7766 pour obtenir un filtre à air neuf. Demandez le numéro de produit V13H134A25.

1. Mettez hors tension le projecteur et débranchez son cordon d'alimentation.

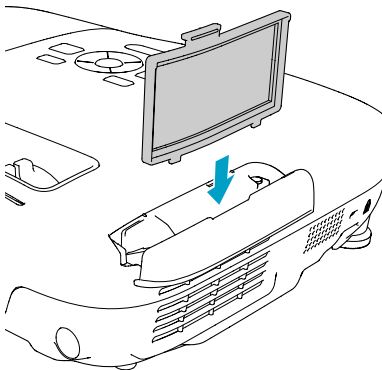
2. Ouvrez le couvercle du filtre à air sur le côté du projecteur.



3. Glissez le filtre à air de sa fente pour le retirer du projecteur comme montré.



4. Glissez le filtre neuf dans la fente jusqu'à ce qu'il s'enclenche.




remarque


Les filtres à air contiennent du polycarbonate, de la résine ABS et de la mousse de polyuréthane. Éliminez les filtres usés conformément aux réglementations locales.

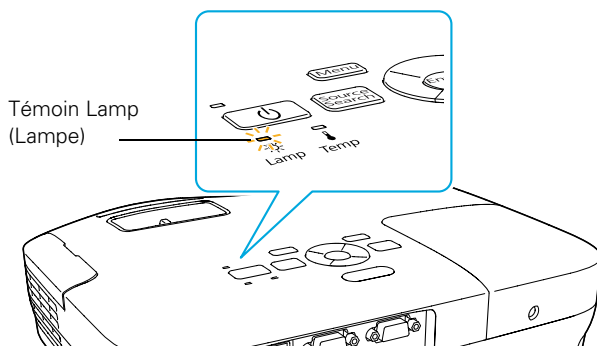
Remplacement de la lampe

La durée utile de la lampe de projection est d'environ 4000 heures lorsque le paramètre **Consommation** du menu Réglage est réglé sur **Normal** (par défaut) et d'environ 5000 heures lorsqu'il est réglé sur **ECO**. Voyez la page 88 pour vérifier le nombre d'heures d'utilisation de la lampe.

Il est temps de remplacer la lampe dans les cas suivants :

- L'image projetée devient de plus en plus sombre ou commence à se détériorer.
- Le message **Remplacer la lampe** s'affiche à l'écran, et le témoin  **Lamp** (Lampe) clignote en orange. Pour conserver la luminosité et la qualité d'image du projecteur, remplacez la lampe dès que possible.

Il faudra aussi que vous remplaciez la lampe si le témoin  **Lamp** (Lampe) clignote en rouge. Voyez la page 93.



Communiquez avec votre revendeur ou appelez Epson au 800 463-7766. Demandez la pièce avec le numéro V13H010L54.

Observez les étapes suivantes pour remplacer la lampe :

1. Mettez hors tension le projecteur et débranchez son cordon d'alimentation.
2. Si le projecteur était allumé, laissez-le refroidir pendant au moins une heure. La lampe est brûlante après son utilisation.

remarque

Éteignez le projecteur lorsqu'il n'est pas utilisé pour prolonger sa durée utile.

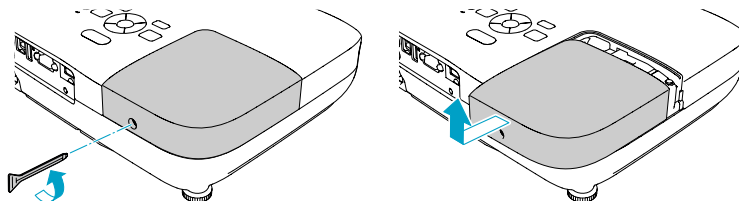
avertissement

Laissez la lampe refroidir avant de la remplacer.

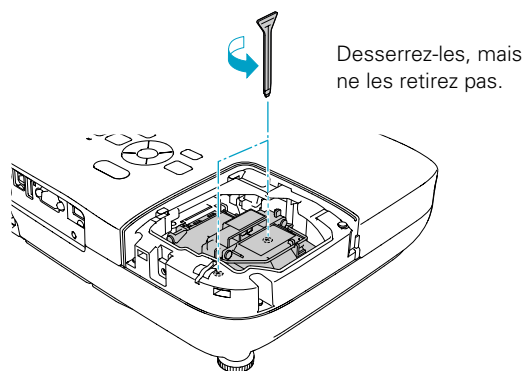
Dans l'éventualité peu probable que la lampe se brise, manipulez les morceaux de verre avec précaution pour ne pas vous blesser. Si le projecteur est installé au plafond, tenez-vous à côté du couvercle de lampe et non au-dessous.

Si la lampe est utilisée une fois la période de remplacement échu, la lampe risque de se briser. Lorsque le message de remplacement de la lampe s'affiche, remplacez la lampe avec une lampe de rechange dès que possible, même si celle-ci fonctionne encore.

3. Desserrez la vis du couvercle de la lampe (il n'est pas possible de la retirer). Puis, faites glisser le couvercle pour le retirer.



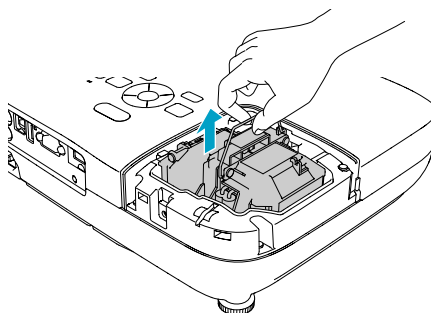
4. Desserrez les deux vis maintenant la lampe en place (vous ne pouvez les retirer).



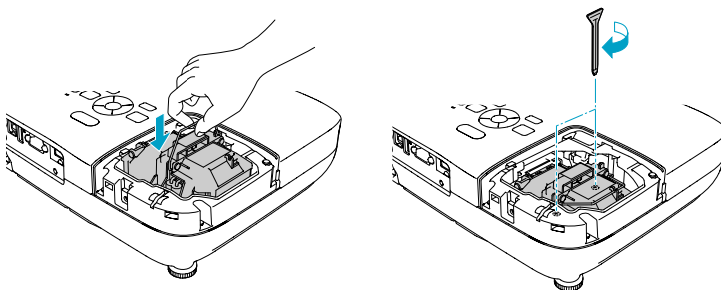
remarque

(Hg) La ou les lampes utilisées par le projecteur contiennent du mercure. Veuillez consulter les réglementations provinciale et locale concernant l'élimination et le recyclage. Ne mettez pas les lampes au rebut.

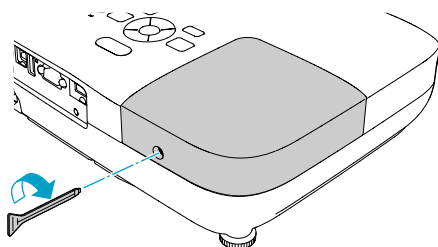
5. Saisissez la lampe tel que montré et retirez-la tout droit.



6. Avec précaution, insérez la lampe neuve. (Si l'installation de celle-ci n'est pas facile, assurez-vous qu'elle est orientée dans la bonne direction.) Serrez ensuite les vis.



7. Remettez en place le couvercle de la lampe, puis serrez sa vis.



8. Remettez à zéro le compteur d'heures d'utilisation de la lampe, tel que décrit dans la section suivante.

Réinitialisation du compteur d'heures d'utilisation de la lampe

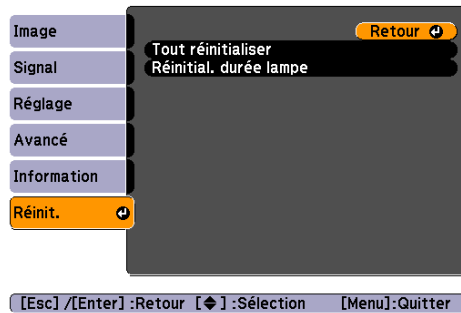
Une fois la lampe remplacée, vous devez réinitialiser le compteur de la lampe en utilisant les menus du projecteur.

1. Appuyez sur la touche **Menu** de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur. Le menu principal s'affiche.

remarque

Serrez bien le couvercle de la lampe, sinon un message d'erreur s'affichera lorsque vous remettrez le projecteur sous tension.

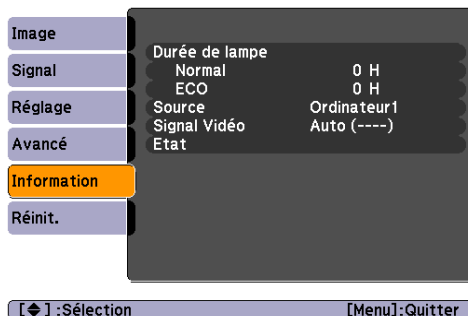
2. Sélectionnez ensuite le menu Réinit., puis appuyez sur Enter.
L'écran suivant s'affiche :



3. Sélectionnez Réinitial. durée lampe, puis appuyez sur Enter.
4. À l'invite, sélectionnez Oui, puis appuyez sur Enter.
5. Une fois terminé, appuyez sur Menu pour quitter.

Vérification du nombre d'heures d'utilisation de la lampe

Pour vérifier le nombre d'heures d'utilisation de la lampe, appuyez sur la touche Menu et sélectionnez le menu Information. Un écran similaire au suivant s'affiche :



La durée utile de la lampe de projection est d'environ 4000 heures lorsque le paramètre Consommation élect. du menu Réglage est réglé sur Normal (par défaut) et d'environ 5000 heures lorsqu'il est

remarque

Les renseignements affichés sont en fonction du signal d'entrée sélectionné.

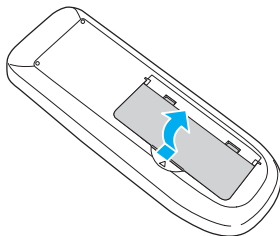
Lorsque le projecteur compte moins de 10 heures d'utilisation, l'affichage indique 0H.

réglé sur ECO. Assurez-vous d'avoir une lampe de rechange à portée de main si les heures d'utilisation indiquent que la lampe est à la fin de sa durée utile.

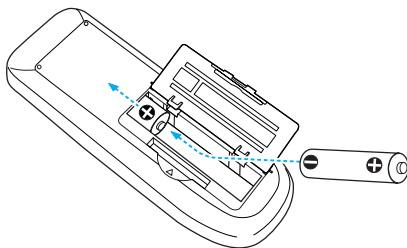
Remplacement des piles de la télécommande

Pour remplacer les piles de la télécommande, procédez comme suit :

1. Tournez la télécommande.
2. Appuyez sur la languette du couvercle du logement de piles, puis soulevez-le pour le retirer.



3. Placez deux piles AA dans le logement de piles en respectant les symboles + et -, comme montré.



mise en garde

Lorsque vous remplacez les piles, observez les consignes suivantes :

■ *Remplacez les piles dès qu'elles sont épuisées. En cas de fuite d'une pile, essuyez le liquide avec un chiffon doux. Si vous touchez le liquide avec les mains, lavez-les immédiatement.*

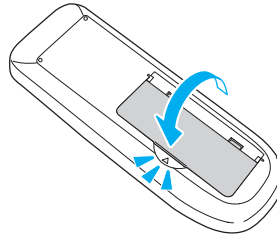
■ *N'exposez pas les piles à la chaleur ou aux flammes.*

■ *Éliminez les piles usées conformément à la réglementation locale.*

■ *N'utilisez que les piles spécifiées dans le présent Guide de l'utilisateur; ne mélangez pas des piles de types différents ou des vieilles avec des neuves.*

■ *Conservez les piles à l'abri des enfants. Elles représentent un danger d'électrocution et sont très dangereuses si elles sont avalées.*

4. Remettez en place le couvercle du logement de piles et appuyez sur ce dernier jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Transport du projecteur

Le projecteur contient de nombreuses pièces de précision ainsi que de nombreuses pièces en verre. Lorsque vous transportez le projecteur à la main, utilisez la mallette de transport.

remarque

Epson ne peut être tenue responsable en cas de dommages survenus lors du transport.

Suivez les consignes ci-après pour éviter d'endommager le projecteur pendant le transport :

- Fermez le volet **Pause A/V** (couvre-objectif).
- Si un dispositif USB est branché, retirez-le du projecteur.
- Ramenez les pattes du projecteur à leur position de rangement (le plus haut).
- Lorsque vous devez expédier le projecteur pour réparation, utilisez dans la mesure du possible le matériel d'emballage d'origine. Si vous n'avez pas conservé l'emballage d'origine, utilisez un emballage équivalent, en plaçant une grande quantité de matériau de calage autour du projecteur.
- Lorsque le projecteur doit être transporté sur une grande distance, placez-le d'abord dans la mallette d'expédition moulée, puis emballez-la dans une boîte solide en utilisant du matériau de calage autour de la mallette.

6

Dépannage

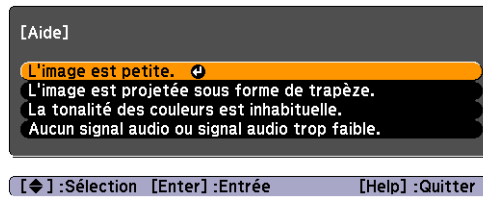
Ce chapitre vous aide à résoudre les problèmes liés à votre projecteur et vous indique comment communiquer avec l'assistance technique pour les problèmes que vous ne pouvez pas résoudre vous-même. Les renseignements suivants sont inclus :

- Utilisation du système d'aide à l'écran du projecteur
- Que faire quand les témoins d'état du projecteur clignotent
- Résolution des problèmes de fonctionnement du projecteur
- Résolution des problèmes d'image ou de son
- Résolution des problèmes liés à la télécommande
- Comment obtenir de l'aide

Utilisation du système d'aide à l'écran du projecteur

Si l'image ne semble pas correcte ou si le son ne fonctionne pas, vous pouvez obtenir de l'aide en appuyant sur la touche ? **Help** (Aide) du panneau de commande du projecteur ou de la télécommande.

1. Appuyez sur la touche ? **Help** (Aide) du panneau de commande du projecteur ou de la télécommande. Le menu d'aide s'affiche :



2. Utilisez les touches fléchées de la télécommande ou du projecteur pour mettre en surbrillance les éléments de menu.
3. Appuyez sur la touche **Enter** de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur pour sélectionner les éléments de menu et lire les solutions.
4. Pour quitter le système d'aide, appuyez sur la touche ? **Help** (Aide) ou **Esc**.

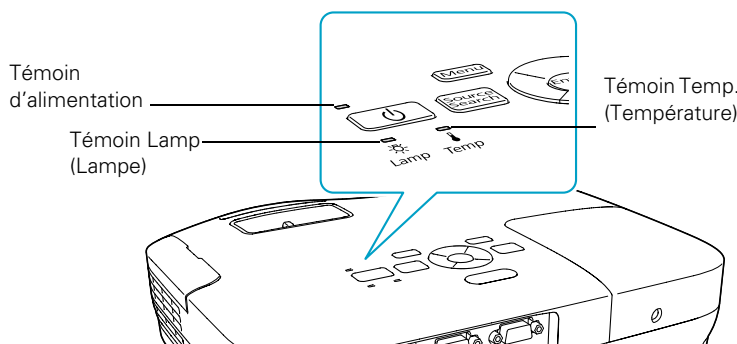
Si aucune des suggestions ne résout votre problème, consultez les solutions supplémentaires dans les sections suivantes.

Vérification de l'état du projecteur

Si le projecteur ne fonctionne pas correctement, éteignez-le d'abord, puis débranchez-le. Ensuite, rebranchez le cordon d'alimentation et mettez le projecteur sous tension. Si cela ne résout pas le problème, vérifiez les témoins d'état sur le dessus du projecteur.



Que faire quand les témoins clignotent

Les témoins sur le dessus du projecteur indiquent l'état du projecteur.
























Consultez le tableau suivant pour une description complète des témoins d'état du projecteur :

État du témoin d'alimentation

État du témoin d'alimentation 	Description
Clignotant vert	Le projecteur est en cours de réchauffement. Attendez que l'image s'affiche.
Vert	Le projecteur fonctionne normalement.
Orange	Le projecteur est en mode veille ou en mode attente. Vous pouvez le débrancher ou appuyer sur la touche d'alimentation  pour le mettre sous tension.
Clignotant orange	En préparation pour la surveillance réseau ou en refroidissement.
Rouge ou clignotant rouge	Il existe un problème avec le projecteur. Consultez le tableau suivant pour diagnostiquer le problème.



État des témoins d'erreur

État des témoins d'erreur	Description
 vert ou orange  clignotant en orange  éteint	<p>Il est temps de remplacer la lampe. Voyez la page 85 pour les directives. Si vous continuez d'utiliser la lampe après avoir pris connaissance de l'avertissement de remplacement, il est possible que la lampe se brise.</p>
 clignotant en rouge  éteint  clignotant en orange	<p>Le refroidissement rapide du projecteur est en cours. Bien que cet état ne soit pas anormal, la projection cessera automatiquement si la température augmente. Assurez-vous qu'il y a assez d'espace autour et sous le projecteur pour permettre une ventilation adéquate, et que le filtre à air et les orifices d'aération sont propres.</p>
 rouge  éteint  rouge	<p>Le projecteur est trop chaud, ce qui déclenche l'arrêt automatique de la lampe. Attendez que le projecteur passe au mode d'attente (environ 5 minutes). Assurez-vous qu'il y a amplement d'espace pour la ventilation autour et en dessous du projecteur.</p> <p>Le filtre à air est peut-être bloqué. Nettoyez ou remplacez le filtre à air comme décrit aux pages 82 à 84.</p> <p>Si vous utilisez le projecteur à une altitude supérieure à 1500 m (4921 pieds), activez le paramètre Mode haute alt. dans le menu Fonctionnement (voyez la page 73).</p> <p>Si le projecteur continue de surchauffer après le nettoyage du filtre à air, cessez d'utiliser le projecteur, débranchez le cordon d'alimentation et communiquez avec Epson pour obtenir de l'aide comme décrit à la page 104.</p> <p>Avertissement : Sauf indication contraire dans le présent <i>Guide de l'utilisateur</i>, n'essayez jamais de réparer vous-même l'appareil.</p>
 clignotant en rouge  rouge  clignotant en rouge	<p>Il s'est produit un problème interne sur le projecteur. Cessez d'utiliser le projecteur, débranchez le câble d'alimentation et communiquez avec Epson comme décrit à la page 104.</p>
 rouge  éteint  clignotant en rouge	<p>Il s'est produit un problème avec le ventilateur ou le capteur de température du projecteur. Cessez d'utiliser le projecteur, débranchez le câble d'alimentation et communiquez avec Epson comme décrit à la page 104.</p>

État des témoins d'erreur	Description
 rouge  clignotant en rouge  éteint	<p>La lampe est peut-être grillée. Vérifiez d'abord que le couvercle de lampe est bien installé. Si le problème ne réside pas là, le filtre à air est peut-être bloqué. Nettoyez ou remplacez le filtre à air comme décrit aux pages 82 à 84.</p> <p>Si cela ne résout pas le problème, laissez la lampe refroidir et enlevez-la. Si la lampe est brisée, remplacez-la selon les indications de la page 85. Si la lampe n'est pas brisée, réinstallez-la. Si cela ne fonctionne toujours pas, remplacez la lampe.</p> <p>Si vous utilisez le projecteur à une altitude supérieure à 1500 m (4921 pi), activez le paramètre Mode haute alt. dans le menu Fonctionnement (voyez la page 73).</p> <p>Si aucune de ces suggestions ne résout le problème, communiquez avec Epson comme l'indique la page 104.</p>
 clignotant en rouge  clignotant en rouge  clignotant en rouge	<p>Il s'est produit une erreur d'alimentation ou d'iris automatique sur le projecteur. Cessez d'utiliser le projecteur, débranchez le câble d'alimentation et communiquez avec Epson comme décrit à la page 104.</p>

Résolution des problèmes de fonctionnement du projecteur

Le projecteur ne se met pas en marche.






- Si le projecteur ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur la touche d'alimentation , vérifiez que le cordon d'alimentation est branché dans une prise de courant fonctionnelle.
- Le cordon d'alimentation est peut-être défectueux. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et communiquez avec Epson comme décrit à la page 104.
- Si vous utilisez la fonction Aliment. directe et que vous branchez immédiatement le cordon d'alimentation après l'avoir débranché, il se peut que le projecteur ne se rallume pas. Appuyez sur la touche d'alimentation  pour rallumer le projecteur.

Les touches du panneau de commande du projecteur ne fonctionnent pas.

Si la fonction Blocage fonctionne. été activée, vous ne pouvez pas utiliser les touches du panneau de commande du projecteur. Utilisez plutôt la télécommande ou maintenez enfoncée la touche **Enter** du projecteur pendant sept secondes pour les déverrouiller (voyez la page 79).

Résolution des problèmes d'image ou de son

Aucune image n'est projetée.


- Assurez-vous que le témoin d'alimentation  du projecteur est vert et qu'il ne clignote pas, et que le volet **Pause A/V** est ouvert. Appuyez sur la touche **A/V Mute** (Pause A/V) de la télécommande pour vous assurer que l'image n'a pas été désactivée provisoirement.
- Le projecteur est peut être en mode veille ou en mode attente. Si le témoin d'alimentation  est orange, appuyez sur la touche  pour mettre le projecteur sous tension.
- Si le projecteur a été mis hors tension puis de nouveau sous tension, il est peut être en train de refroidir. Attendez que le témoin d'alimentation  cesse de clignoter et reste orange, puis appuyez de nouveau sur la touche .
- L'ordinateur raccordé au projecteur est peut-être en mode veille ou affiche un économiseur d'écran vide. Appuyez sur une touche du clavier de l'ordinateur.
- Si vous projetez à partir d'un lecteur DVD ou d'une autre source vidéo, assurez-vous de le mettre sous tension et d'appuyer sur la touche **Play** (Lecture).
- Si vous projetez à partir d'une source vidéo, assurez-vous que le paramètre Signal vidéo est correct (voyez la page 68).


- Vous pouvez aussi réinitialiser tous les paramètres du menu de configuration (voyez la page 65).

Vous avez raccordé un ordinateur et un écran bleu s'affiche accompagné du message Pas de signal.

- Assurez-vous que les câbles sont branchés correctement, comme décrit à la page 27.
- Si vous avez raccordé un ordinateur et une ou plusieurs sources d'image, il peut être nécessaire d'appuyer sur la touche **Source Search** (Rechercher la source) pour sélectionner la source d'image appropriée. Après avoir appuyé sur la touche, attendez quelques secondes pour que la synchronisation se fasse.
- Assurez-vous que l'alimentation de l'équipement que vous avez connecté est sous tension.

Si vous utilisez un ordinateur portable :

- Maintenez enfoncée la touche Fn du clavier, puis appuyez sur la touche de fonction vous permettant d'afficher sur un moniteur externe. Il peut s'agir d'une icône telle que  ou elle peut être étiquetée CRT/LCD. Après avoir appuyé sur la touche, attendez quelques secondes pour que la synchronisation se fasse. Voyez la documentation ou l'aide en ligne de votre ordinateur portable pour les détails.

Sur la plupart des systèmes, la touche  permet de basculer entre l'écran à cristaux liquides et l'affichage sur un moniteur externe (projecteur) ou d'afficher sur les deux en même temps.

Si vous connectez l'ordinateur portable alors que le projecteur ou l'ordinateur est déjà sous tension, la touche de fonction Fn qui fait passer le signal d'image de l'ordinateur en sortie externe peut ne pas fonctionner. Éteignez l'ordinateur et le projecteur puis rallumez-les.

- Selon la carte vidéo de votre ordinateur, il peut être nécessaire d'utiliser l'utilitaire « Affichage » du « Panneau de configuration » pour vous assurer que l'écran à cristaux liquides et le port du moniteur externe sont activés. Consultez la documentation ou l'aide en ligne de l'ordinateur pour les détails.

Si vous utilisez Mac OS X :

1. Ouvrez le dossier **Préférences Système**.
2. Cliquez sur **Moniteurs**.
3. Cliquez sur **Détecter les moniteurs**.
4. Assurez-vous que la case **Moniteur VGA** ou **Écran à cristaux liquides couleur** est cochée.
5. Cliquez sur l'onglet **Disposition** ou **Ranger**.
6. Assurez-vous que la case **Recopier les écrans** est cochée.

Le message Non supporté s'affiche.

- Vérifiez que le signal d'entrée correct est sélectionné dans le menu **Signal** (voyez la page 68).
- Assurez-vous que le projecteur prend en charge la résolution et la fréquence ou le taux de rafraîchissement de votre ordinateur (voyez la page 110). Au besoin, modifiez les paramètres de votre ordinateur.

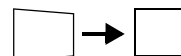
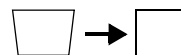
Seule une partie de l'image de l'ordinateur est projetée.

- Appuyez sur la touche **Auto** de la télécommande ou sur la touche **Enter** du projecteur.
- Assurez-vous que le paramètre **Position** d'image est correct dans le menu **Signal**. Voyez la page 69 pour plus d'information.
- Appuyez sur la touche **Aspect** de la télécommande ou sélectionnez le paramètre **Aspect** approprié dans le menu **Signal**. Voyez la page 51 pour les détails sur les options disponibles.
- Appuyez sur la touche **Esc** de la télécommande pour annuler la fonction **E-Zoom**.
- Assurez-vous que le paramètre de résolution de l'ordinateur est correct. Reportez-vous aux formats vidéo compatibles indiqués à la page 110.

- Il pourrait également être nécessaire de modifier les fichiers de présentation existants si vous les avez créés pour une résolution différente. Consultez la documentation du logiciel pour obtenir des renseignements plus précis à ce sujet.
- Si vous projetez une image d'ordinateur panoramique, réglez le paramètre **Résolution** (voyez la page 68).
- Si vous projetez une image à partir d'un ordinateur dont l'affichage double est activé, désactivez cette fonction.

L'image n'est pas rectangulaire, mais de forme trapézoïdale.

Si l'image projetée n'est ni carrée ni rectangulaire, modifiez sa forme, tel que décrit à la page 48.



L'image contient des parasites ou du bruit.

- Si vous utilisez un câble d'ordinateur d'une longueur supérieure à 1,8 m (6 pi) ou une rallonge, la qualité de l'image peut être réduite.
- Éloignez autant que possible les câbles d'ordinateur et les câbles vidéo du cordon d'alimentation pour éviter tout brouillage.
- Il se peut que le signal vidéo soit divisé entre l'ordinateur et le projecteur. Si vous remarquez une détérioration de la qualité de l'image projetée quand l'image est affichée simultanément sur votre ordinateur portable et sur l'écran du projecteur, désactivez l'affichage à cristaux liquides de l'ordinateur portable.
- Vérifiez que le signal d'entrée correct est sélectionné dans le menu **Signal** (voyez la page 69).
- Si vous utilisez une source vidéo composite, S-Vidéo ou vidéo en composantes aux signaux 480i, activez le paramètre **Progressif** dans le menu **Signal** (voyez la page 69).
- Si vous avez utilisé les fonctions Keystone (Correction trapézoïdale), il peut être nécessaire de réduire le paramètre **Netteté** du menu **Image** (voyez la page 66).
- Si vous projetez à partir d'un ordinateur, vérifiez que son signal est compatible avec le projecteur. Voyez la page 110.

- Si vous effectuez une projection depuis un ordinateur, appuyez sur la touche **Auto** de la télécommande pour réinitialiser les paramètres Alignement, Sync. et Position du projecteur.

L'image est floue.

- Il se peut qu'il y ait de la poussière ou de la saleté sur l'objectif. Nettoyez l'objectif, tel que décrit à la page 82.
- Réglez la mise au point à l'aide de la bague de mise au point (voyez la page 49).
- Si le projecteur est placé à grand angle comparativement à l'écran, il peut ne pas être possible de régler l'image pour qu'elle soit nette sur toute sa surface. Positionnez le projecteur plus à l'avant de l'écran.
- Réduisez l'angle de projection pour amoindrir l'ampleur de la correction trapézoïdale requise.
- Veillez à placer le projecteur à une distance appropriée (distance de projection) de l'écran (voyez la page 21).
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de condensation sur l'objectif. Il est possible que vous deviez attendre avant d'utiliser le projecteur s'il a été déplacé d'un endroit froid à un endroit chaud.
- Si vous projetez à partir d'un ordinateur, il est possible que vous deviez également modifier les paramètres d'alignement et de synchronisation comme décrit dans la section suivante.

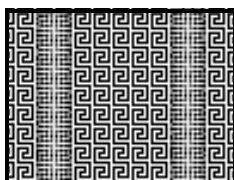
remarque

Vous devez projeter une image pour que la touche Auto fonctionne. Elle fonctionne uniquement lorsque des images d'ordinateur sont projetées par l'entremise du port Ordinateur (vidéo en composantes).

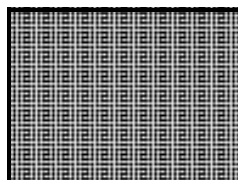
Vous voyez des lignes verticales ou l'image semble toujours floue après avoir essayé les solutions de la précédente section.

- Si vous projetez à partir d'un ordinateur ou si vous projetez une image contenant de nombreux détails, il est possible que vous remarquiez une ou plusieurs bandes ou lignes verticales ou certains caractères peuvent sembler épais ou flous. Appuyez sur la touche **Auto** de la télécommande ou sur la touche **Enter** du panneau de commande du projecteur pour réinitialiser les paramètres Alignement, Sync. et Position du projecteur.

- Si des réglages supplémentaires sont requis, vous pouvez modifier manuellement les paramètres **Alignement** et **Sync.** du menu **Signal**, comme décrit à la page 69.
1. Projetez une image très détaillée, p. ex., le motif d'arrière-plan du bureau de votre ordinateur ou du texte noir sur un fond blanc.
 2. Modifiez le paramètre **Alignement** pour éliminer les lignes verticales.



3. Modifiez le paramètre **Sync.** pour améliorer la netteté de l'image.



L'image est trop claire ou trop foncée, ou les couleurs sont incorrectes.

- Appuyez sur la touche **Color Mode** (Mode couleurs) ou sélectionnez une autre option **Mode couleurs** dans le menu **Image**. Voyez la page 50 pour les détails sur les options disponibles.
- Si vous affichez une image provenant d'une source vidéo, modifiez les paramètres **Réglage couleur** et **Mode couleurs** du menu **Image**. Vous pouvez également modifier les paramètres **Saturation**, **Temp. couleurs abs.** et **Nuance** du menu **Image**.
- Modifiez les paramètres **Luminosité** et **Contraste** du menu **Image**.
- Réglez le paramètre **Consommation élect.** (voyez la page 70).

remarque

En raison des différentes technologies utilisées, les couleurs de l'image projetée peuvent ne pas correspondre exactement à celles de l'écran de l'ordinateur portable ou de l'ordinateur.

- Vérifiez les paramètres d’affichage de l’ordinateur pour corriger l’équilibre des couleurs.
- Il est possible que la lampe du projecteur ait besoin d’être remplacée. Voyez la page 85 pour les directives.
- Vérifiez que le signal d’entrée correct est sélectionné dans le menu Signal (voyez la page 69).
- Assurez-vous que tous les câbles sont solidement branchés aux ports qui leur sont réservés.

Aucun son n’est émis ou le son est très faible.

- Utilisez les touches **Volume** pour régler le volume (voyez la page 56) ou modifiez le paramètre **Volume** du menu **Réglage**.
- Assurez-vous que le paramètre **Pause A/V** n’est pas activé. (Appuyez sur la touche **A/V Mute** (Pause A/V) pour le désactiver.)
- Si votre projection comprend du son provenant de l’ordinateur, vérifiez que le volume de l’ordinateur n’est pas réglé au minimum ni coupé. Vérifiez cela en cliquant sur la commande de volume de la barre d’état système Windows (coin inférieur droit de l’écran). Sur un Macintosh, il peut être possible de régler le volume depuis la barre de menus (coin supérieur droit de l’écran) ou en utilisant les touches de fonction de commande du volume.
- Si vous utilisez un lecteur DVD ou une autre source vidéo, vérifiez que les câbles sont branchés correctement, tel que décrit à la page 37.

Résolution des problèmes liés à la télécommande

Le projecteur ne répond pas aux commandes de la télécommande.

- Pointez la télécommande vers le récepteur du projecteur. Assurez-vous que vous êtes à moins de 6 m (19,7 pi) du projecteur et à portée du capteur avant et arrière du projecteur (environ 30° à gauche ou à droite et 15° au dessus ou en-dessous).
- Il se peut que les piles de la télécommande soient mal installées ou faibles. Pour remplacer les piles, voyez la page 89.
- Réduisez l'éclairage de la pièce et éteignez les lampes fluorescentes. Assurez-vous que le projecteur n'est pas directement exposé aux rayons du soleil. Un éclairage fort, en particulier provenant de lumières fluorescentes, peut nuire aux capteurs à infrarouge du projecteur. Éteignez tout appareil situé à proximité et émettant de l'énergie infrarouge, tel qu'un appareil de chauffage par rayonnement.
- Si une touche est maintenue enfoncée pendant plus de 30 secondes, le mode veille est alors activé sur la télécommande. Relâchez la touche pour annuler le mode veille.

Comment obtenir de l'aide

Epson offre les services d'assistance technique suivants :

Assistance via Internet

Rendez-vous sur le site Web d'Epson pour trouver des solutions aux problèmes courants avec le EX31, EX51 ou EX71. Vous pouvez y télécharger des utilitaires et de la documentation, consulter une foire aux questions et des conseils de dépannage, ou envoyer vos questions par courriel à Epson. (Site présenté en anglais seulement.)

Contacteur un représentant du soutien technique

Pour utiliser l'assistance technique Epson PrivateLine, composez le 800 637-7661 et entrez le NIP indiqué sur votre carte Epson PrivateLine. Il s'agit du moyen le plus rapide de parler directement à un représentant Epson - et le service est gratuit. Ce service est offert gratuitement de 6 h à 18 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi, pendant toute la durée de votre garantie.

Vous pouvez également parler à un spécialiste en matière de projecteurs en composant le 905 709-3839, de 6 h à 18 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi.

Les jours et les heures de service peuvent changer sans préavis. Des frais d'interurbain peuvent s'appliquer.

Avant de communiquer avec Epson, ayez les informations suivantes sous la main:

- Nom du produit (EX31, EX51 ou EX71)
- Numéro de série du produit (situé sur la surface en dessous du projecteur)
- Preuve d'achat (telle qu'un reçu de magasin) et date d'achat
- Configuration informatique ou vidéo
- Description du problème

Achat de fournitures et d'accessoires

Vous pouvez vous procurer des écrans ou d'autres accessoires auprès d'un revendeur agréé Epson. Pour trouver le revendeur le plus près de chez vous, composez le 800 463-7766. Ou vous pouvez effectuer des achats en ligne au www.epson.ca.

A *Caractéristiques techniques*

Générales

Type d'affichage	Matrice active TFT au polysilicium
Résolution (format natif)	EX31 800 × 600 pixels (SVGA) EX51 1024 × 768 pixels (XGA) EX71 1280 × 800 pixels (WXGA)
Reproduction des couleurs	16,8 millions de couleurs
Sortie lumineuse (luminosité)	Mode Normal : Blanc : 2500 lumens (norme ISO 21118) Couleur : 2500 lumens Mode ECO : Blanc : 1960 lumens (norme ISO 21118) Couleur : 1960 lumens
Rapport de contraste	2000:1 (Mode de couleur Dynamique, réglage Consommation Normal, réglage Iris auto activé dans le menu Image; voyez la page 66)
Taille de l'image	EX31 (Image 4:3) 76,2 à 889 cm (30 à 350 po) EX51 (Image 4:3) 76,2 à 762 cm (30 à 300 po) EX71 (Image 16:10) 83,8 à 812,8 cm (33 à 320 po)

Distance de projection	EX31 (Image 4:3) 87 à 1047 cm (34 à 412 po) EX51 (Image 4:3) 89 à 1095 cm (35 à 431 po) EX71 (Image 16:10) 91 à 1089 cm (36 à 429 po)
Méthodes de projection	Avant, arrière, inversée (montage au plafond)
Système sonore intégré (monophonique)	1 W
Rapport forme optique	EX31/EX51 4:3 (horizontal:vertical) EX71 16:10 (horizontal:vertical)
Rapport de zoom	EX31 Numérique 1:1,35 EX51/EX71 Manuel 1:1,2
Niveau de bruit	29 dB en mode ECO 37 dB en mode normal
Correction trapézoïdale	Manuelle : $\pm 30^\circ$ verticale Keystone auto (EX51/EX71 seulement) : 0 à 12° verticale

Lampe de projection

Type	UHE (Ultra High Efficiency)
Consommation	200 W
Durée utile de la lampe	Environ 4000 heures (mode Normal) Environ 5000 heures (mode ECO)
Numéro du produit	V13H010L54

Télécommande

Portée	19,7 pi (6 m)
Piles (2)	Alkaline AA

remarque

La durée utile de la lampe varie selon le mode de projection sélectionné, les conditions ambiantes et l'utilisation.

Éteignez le projecteur lorsqu'il n'est pas utilisé pour prolonger sa durée utile.

Dimensions

Hauteur	77 mm (3 po), sans les pattes
Largeur	295 mm (11,6 po)
Profondeur	228 cm (9 po)
Poids	2,3 kg (5,1 lb)

Caractéristiques électriques

Fréquence nominale	50/60 Hz CA
Source d'alimentation	100 à 240 V CA \pm 10 %, 2,8 A à 1,2 A
Consommation	228 W en mode ECO 280 W en mode Normal 0,3 W en mode Attente (« Communication désactivée ») 2,6 W en mode Attente (« Communication activée »)

Caractéristiques environnementales

Températures	Fonctionnement : 5 à 35 °C (41 à 95 °F) Entreposage : -10 à 60 °C (14 à 140 °F)
Humidité (sans condensation)	Fonctionnement : de 20 % à 80 % RH
Altitude de fonctionnement	0 à 2286 m (0 à 7500 pi); Pour utiliser l'appareil à une altitude supérieure à 1500 m (4921 pi), activez le Mode haute alt. dans le menu Avancé (voyez la page 72).

Normes et homologations

États-Unis

FCC 47CFR partie 15B, classe B (DoC)
UL60950-1 Deuxième édition (marque
cTUVus)

Canada

ICES-003 classe B
CSA C22.2 n° 60950-1-07



Les puces Pixelworks^{MC} DNX^{MC} sont utilisées dans ce projecteur.

Formats vidéo pris en charge

Ces projecteurs prennent en charge les formats vidéo haute définition et les formats d'affichage informatique énumérés ci-après.

Pour projeter la sortie d'images d'un ordinateur, la carte vidéo de l'ordinateur doit être paramétrée avec un taux de rafraîchissement (fréquence verticale) compatible avec le projecteur. Certaines images sont automatiquement redimensionnées grâce à la technologie SizeWize^{MC} d'Epson pour projeter dans le format natif du projecteur. De plus, les fréquences de certains ordinateurs peuvent ne pas autoriser un affichage correct des images; voyez la documentation de l'ordinateur pour plus de détails.

EX31/EX51

Ordinateur, vidéo en composantes, vidéo composite et S-Vidéo

Mode	Taux de rafraîchissement (Hz)	Résolution
VGA EGA	85	640 × 350
VGA – 60	60	640 × 480 (640 × 360*)
VESA – 72	72	640 × 480 (640 × 360*)
VESA – 75	75	640 × 480 (640 × 360*)
VESA – 85	85	640 × 480 (640 × 360*)
SVGA – 56	56	800 × 600 ¹ (800 × 450*)
SVGA – 60	60	800 × 600 ¹ (800 × 450*)
SVGA – 72	72	800 × 600 ¹ (800 × 450*)
SVGA – 75	75	800 × 600 ¹ (800 × 450*)
SVGA – 85	85	800 × 600 ¹ (800 × 450*)

Ordinateur, vidéo en composantes, vidéo composite et S-Vidéo

Mode	Taux de rafraîchissement (Hz)	Résolution
XGA – 60	60	1024 × 768 ¹ (1024 × 576*)
XGA – 70	70	1024 × 768 ¹ (1024 × 576*)
XGA – 75	75	1024 × 768 ¹ (1024 × 576*)
XGA – 85	85	1024 × 768 ¹ (1024 × 576*)
SXGA1 – 70	70	1152 × 864
SXGA1 – 75	75	1152 × 864
WXGA – 60	60	1280 × 800
WXGA – 75	75	1280 × 800
SXGA2 – 60	60	1280 × 960
SXGA3 – 60	60	1280 × 1024
WXGA1 – 60	60	1280 × 768
WXGA2 – 60	60	1360 × 768
WXGA + 60	60	1440 × 900
SXGA + 60	60	1400 × 1050
iMAC VGA	117	640 × 480 (640 × 360*)
iMAC SVGA	95	800 × 600 (800 × 450*)
iMAC XGA	75	1024 × 768 (1024 × 576*)
MAC13	67	640 × 480
MAC16	75	832 × 624
MAC19	75	1024 × 768
MAC19-60	60	1024 × 768
MAC21	75	1152 × 870
NTSC	60	720 × 480 (720 × 360*)
NTSC 4:43	60	720 × 480 (720 × 360*)
PAL	50	720 × 576 (720 × 432*)
N-PAL	50	720 × 576 (720 × 432*)
M-PAL	60	720 × 576 (720 × 432*)
PAL – 60	60	720 × 576 (720 × 432*)
SECAM	50	720 × 576 (720 × 432*)

Ordinateur, vidéo en composantes, vidéo composite et S-Vidéo

Mode	Taux de rafraîchissement (Hz)	Résolution
TVHD(480i)	60	720 × 480 (720 × 360*)
TVHD (576i)	50	720 × 576 (720 × 432*)
TVHD (480p)	60	720 × 480 (720 × 360*)
TVHD (576p)	50	720 × 576 (720 × 432*)
TVHD (720p)	60/50	1280 × 720
TVHD (1080i)	60/50	1920 × 1080

* Signal panoramique

¹ Native resolution

EX71

Ordinateur, vidéo en composantes, vidéo composite et S-Vidéo

Mode	Taux de rafraîchissement (Hz)	Résolution
VGA EGA	85	640 × 350
VGA – 60	60	640 × 480 (640 × 360*)
VESA – 72	72	640 × 480 (640 × 360*)
VESA – 75	75	640 × 480 (640 × 360*)
VESA – 85	85	640 × 480 (640 × 360*)
SVGA – 56	56	800 × 600 (800 × 450*)
SVGA – 60	60	800 × 600 (800 × 450*)
SVGA – 72	72	800 × 600 (800 × 450*)
SVGA – 75	75	800 × 600 (800 × 450*)
SVGA – 85	85	800 × 600 (800 × 450*)
XGA – 60	60	1024 × 768 (1024 × 576*)
XGA – 70	70	1024 × 768 (1024 × 576*)
XGA – 75	75	1024 × 768 (1024 × 576*)
XGA – 85	85	1024 × 768 (1024 × 576*)
SXGA1 – 70	70	1152 × 864
SXGA1 – 75	75	1152 × 864
SXGA1 – 85	85	1152 × 864
SXGA1 – 100	100	1152 × 864
WXGA – 60	60	1280 × 800 ¹
WXGA – 75	75	1280 × 800 ¹
WXGA – 85	85	1280 × 800
SXGA2 – 60	60	1280 × 960
SXGA2 – 75	75	1280 × 960
SXGA2 – 85	85	1280 × 960

Ordinateur, vidéo en composantes, vidéo composite et S-Vidéo

Mode	Taux de rafraîchissement (Hz)	Résolution
SXGA3 – 60	60	1280 × 1024
SXGA3 – 75	75	1280 × 1024
SXGA3 – 85	85	1280 × 1024
WXGA1 – 60	60	1280 × 768
WXGA2 – 60	60	1360 × 768
WSXGA—60	60	1440 × 900
WSXGA—75	75	1440 × 900
WSXGA—85	85	1440 × 900
SXGA + 60	60	1400 × 1050
SXGA + 75	75	1400 × 1050
SXGA + 85	85	1400 × 1050
UXGA – 60	60	1600 × 1200
WSXGA +– 60**	60	1680 × 1050
iMAC VGA	117	640 × 480 (640 × 360*)
iMAC SVGA	95	800 × 600 (800 × 450*)
iMAC XGA	75	1024 × 768 (1024 × 576*)
MAC13	67	640 × 480
MAC16	75	832 × 624
MAC19	75	1024 × 768
MAC19-60	60	1024 × 768
MAC21	75	1152 × 870
NTSC	60	720 × 480 (720 × 360*)
NTSC 4:43	60	720 × 480 (720 × 360*)
PAL	50	720 × 576 (720 × 432*)
N-PAL	50	720 × 576 (720 × 432*)
M-PAL	60	720 × 576 (720 × 432*)
PAL – 60	60	720 × 576 (720 × 432*)
SECAM	50	720 × 576 (720 × 432*)
TVHD (480i)	60	720 × 480 (720 × 360*)
TVHD (576i)	50	720 × 576 (720 × 432*)
TVHD (480p)	60	720 × 480 (720 × 360*)
TVHD (576p)	50	720 × 576 (720 × 432*)
TVHD (720p)	60/50	1280 × 720
TVHD (1080i)	60/50	1920 × 1080

* Signal panoramique

** Disponible seulement lorsque vous sélectionnez **Large** comme paramètre Résolution

¹ Native resolution

Signaux HDMI (EX51/EX71 seulement)

Mode	Taux de rafraichissement (Hz)	Résolution
VGA	60	640 × 480 (640 × 360*)
SVGA	60	800 × 600
XGA	60	1024 × 768
SXGA	60	1280 × 960
SXGA	60	1280 × 1024
SXGA+	60	1400 × 1050
UXGA	60	1600 × 1200
SDTV (480i)	60	720 × 480 (720 × 360*)
SDTV (576i)	50	720 × 576 (720 × 432*)
SDTV (480p)	60	720 × 480 (720 × 360*)
SDTV (576p)	50	720 × 576 (720 × 432*)
HDTV (720p)	60/50	1280 × 720
HDTV (1080i)	60/50	1920 × 1080
HDTV (1080p)	60/50	1920 × 1080

* Signal panoramique

B

Avis

Cette annexe comprend des consignes de sécurité et d'autres renseignements importants relatifs à votre projecteur.

Consignes de sécurité importantes

Observez ces consignes de sécurité au moment d'installer et d'utiliser le projecteur :

- Ne regardez pas dans l'objectif lorsque le projecteur est allumé. Le faisceau lumineux intense peut abîmer vos yeux.
- Ne posez pas le projecteur sur un chariot, une table ou un support instable.
- N'utilisez pas le projecteur sur son côté ou en position inclinée. N'inclinez pas le projecteur vers l'avant ou l'arrière à un angle supérieur à celui indiqué pour la correction trapézoïdale verticale (voyez la page 108).
- Pour monter le projecteur au plafond, adressez-vous à un technicien qualifié qui utilisera le matériel de montage conçu pour le projecteur.
- Si vous le montez au plafond et que vous appliquez un adhésif pour que les vis ne se desserrent pas ou si vous utilisez des lubrifiants ou des huiles sur le projecteur, son boîtier peut se fissurer et il peut se détacher de son dispositif de fixation au plafond. Cela pourrait causer des blessures graves à quiconque se trouvant sous le support de fixation et le projecteur pourrait s'abîmer. Lorsque vous installez ou réglez le support de montage au plafond, n'utilisez pas d'adhésifs pour empêcher les vis de se desserrer ni d'huiles ou de lubrifiants.
- Ne montez pas sur le projecteur et ne placez pas d'objets lourds dessus.
- N'utilisez pas le projecteur où il peut être exposé à la pluie, à l'eau ou à un niveau d'humidité excessif.
- Débranchez le projecteur de la prise murale avant de le nettoyer. Utilisez pour le nettoyage un chiffon sec (ou, pour les saletés ou taches difficiles à enlever, un chiffon humide bien essoré). N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ni d'aérosols.

- Ne renversez jamais de liquide dans le projecteur.
- N'utilisez pas le projecteur où il peut être exposé à de la poussière ou de la fumée excessives.
- N'introduisez jamais d'objets quels qu'ils soient dans les ouvertures du boîtier du projecteur.
- N'utilisez pas et n'entreposez pas le projecteur ou sa télécommande à proximité d'un appareil de chauffage, sous la lumière directe du soleil ou dans un véhicule fermé.
- Ne bouchiez pas les orifices et les ouvertures du boîtier du projecteur. Elles assurent la ventilation et empêchent la surchauffe du projecteur. Ne placez pas le projecteur sur un sofa, sur un tapis ou sur toute surface molle ou encore sur une pile de feuilles de papier détachées qui pourraient bloquer les fentes et les orifices de ventilation sous le projecteur. Si vous installez le projecteur à proximité d'un mur, laissez un espace d'au moins 20 cm (7,9 po) entre le mur et la bouche de sortie d'air.
- N'utilisez pas le projecteur dans un endroit encastré, à moins qu'une ventilation appropriée ait été prévue.
- Si vous utilisez plusieurs projecteurs côte à côte, prévoyez au moins 60 cm (2 pi) d'espace entre les projecteurs pour assurer une ventilation adéquate.
- Il est possible que vous deviez nettoyer le filtre à air et les orifices de ventilation. Un filtre à air ou un orifice de ventilation bloqués peuvent nuire à la ventilation requise pour le refroidissement du projecteur.
- Ne rangez pas le projecteur à l'extérieur pendant des périodes prolongées.
- Utilisez seulement le projecteur si la température est comprise entre 5 et 35 °C (41 et 95 °F). En dehors de cette plage, l'image risque d'être instable et le projecteur risque d'être endommagé.
- Ne stockez pas le projecteur en dehors de la plage de températures acceptable de -10 à 60 °C (14 à 140 °F) et n'exposez-le pas aux rayons directs du soleil pendant des périodes de temps prolongées. Cela peut endommager le boîtier.
- Ne touchez pas la fiche durant un orage électrique. Sinon, vous pourriez recevoir un choc électrique.
- Débranchez le projecteur si vous comptez ne pas l'utiliser pendant un certain temps.
- Débranchez le projecteur de la prise murale et adressez-vous à un technicien qualifié dans les cas suivants : Si le projecteur ne fonctionne pas normalement même si vous suivez les directives d'utilisation ou si

vous notez des changements marqués concernant son rendement; si le projecteur émet de la fumée, des odeurs étranges ou des bruits étranges; lorsque le cordon d'alimentation est dénudé ou la fiche est endommagée; si du liquide ou des objets inconnus ont pénétré à l'intérieur du projecteur, ou s'il a été exposé à la pluie ou à l'eau; si le projecteur a fait l'objet d'une chute ou si le boîtier a été endommagé.

- Sauf indication contraire dans le présent *Guide de l'utilisateur*, n'essayez jamais de réparer vous-même ce produit. Pour toute réparation, adressez-vous à un technicien qualifié. L'ouverture ou le retrait des couvercles de l'appareil risque de vous exposer à des tensions dangereuses et à d'autres dangers.
- N'ouvrez jamais les couvercles du projecteur sauf si ce *Guide de l'utilisateur* l'exige pour des raisons précises. Ne tentez jamais de démonter ou de modifier le projecteur. Pour toutes les réparations, adressez-vous à un technicien qualifié.
- Utilisez le type de source d'alimentation indiqué sur le projecteur. L'utilisation d'une source d'alimentation différente peut provoquer un incendie ou une décharge électrique. Si vous avez un doute quant à l'alimentation, consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité.
- Si vous utilisez le projecteur dans un pays autre que celui dans lequel vous l'avez acheté, utilisez le cordon d'alimentation approprié pour ce pays.
- Évitez de surcharger les prises murales, les rallonges ou les blocs multiprises. N'insérez pas la fiche dans une prise poussiéreuse. Vous risquez de provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- Prenez les précautions ci-après pour la fiche : Ne saisissez pas la fiche avec des mains humides. N'insérez pas la fiche dans une prise lorsque celle-ci est couverte de poussière. Insérez la fiche à fond dans la prise. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher la fiche; tenez fermement cette dernière lorsque vous la débrancher. Ne pas se conformer à ces consignes pourrait provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- Ne placez pas le projecteur à un endroit où l'on peut facilement marcher sur le cordon d'alimentation.
- (Hg) La ou les lampes utilisées par le projecteur contiennent du mercure. Veuillez consulter les réglementations provinciale et locale concernant l'élimination et le recyclage. Ne mettez pas les lampes au rebut.
- Ne placez pas rien qui puisse se tordre ou s'abîmer du fait de la chaleur à proximité des bouches d'aération. N'approchez pas vos mains ni votre visage des bouches d'aération en cours de projection.

- Avant de déplacer le projecteur, assurez-vous qu'il est hors tension, que sa fiche est débranchée de la prise et que tous les câbles sont déconnectés.
- Ne tentez jamais d'enlever la lampe immédiatement après utilisation car elle est brûlante. Avant de retirer la lampe, éteignez le projecteur et attendez au moins une heure pour que la lampe puisse refroidir.
- Ne placez pas la source d'une flamme nue, comme une bougie allumée, sur le projecteur ou à proximité de celui-ci.
- Ne modifiez pas le cordon d'alimentation. Ne placez pas d'objets trop lourds sur le cordon d'alimentation et évitez de le tordre, de le courber ou de tirer dessus. Faites en sorte que le cordon d'alimentation ne se trouve pas à proximité d'appareils électriques chauds.
- Si la lampe se brise, aérez la pièce de manière à éviter que les gaz émis lorsque la lampe se brise ne soient inhalés ou n'entrent en contact avec les yeux ou la bouche.
- Si le projecteur est monté au plafond et que la lampe se brise, soyez vigilant pour ne pas que des fragments de la lampe brisée n'entrent en contact avec les yeux lorsque vous retirez le couvercle de lampe.

AVERTISSEMENT : Les câbles et/ou cordons fournis avec l'appareil contiennent des produits chimiques, y compris du plomb, reconnus par l'État de Californie comme étant la cause d'anomalies congénitales et d'autres dangers pour le système reproductif. *Lavez-vous les mains après chaque manipulation.* (conformément à la Proposition 65, Code de santé et sécurité de la Californie, section 25249.5 et suiv.)

Déclaration de conformité FCC

Pour les utilisateurs américains

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet appareil a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe B conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences dans les installations résidentielles. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux directives, peut brouiller les ondes radio ou télévision. Toutefois, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet appareil brouille la réception des ondes radio et télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et en rallumant l'appareil, nous vous encourageons à prendre l'une ou plusieurs des mesures correctives suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil sur une autre prise ou un autre circuit que celui du récepteur.
- Demandez conseil auprès du revendeur de l'appareil ou d'un technicien radio/télévision expérimenté.

AVERTISSEMENT

Le branchement d'un câble d'interface non blindé à ce matériel entraînera l'annulation de l'homologation FCC de cet appareil et risque de causer des interférences dépassant les limites établies par la FCC pour ce matériel. Il incombe à l'utilisateur de se procurer et d'utiliser un câble d'interface blindé avec cet appareil. Si l'appareil est doté de plusieurs connecteurs d'interface, évitez de connecter des câbles à des interfaces inutilisées. Toute modification non expressément autorisée par le fabricant peut annuler la permission d'utilisation de l'appareil.

Pour les utilisateurs au Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Index

A

- A/V Mute (Pause A/V)
 - paramètres d'affichage, 72, 78
 - touche, 54
- Accessoires, 17 à 18
- Aide, Epson, 10 à 11, 104 à 105
- Alignement, réglage, 69, 100 à 101
- Alimentation
 - caractéristiques, 109
 - témoin d'état, 42, 93 à 95
 - touche, 42
- Alimentation directe, 42
- Altitude, 73, 94, 95, 109
- Appareil photo numérique, connexion à,
39 à 40
- Application d'un zoom sur l'image, 49, 55
- Assistance technique, 11, 104 à 105
- Assistance technique PrivateLine, 11
- Audio
 - connexion de l'équipement, 37 à 38
 - désactivation (avec la fonction A/V Mute
(Pause A/V)), 54
 - problèmes, dépannage, 102
 - réglage du volume, 56

B

- Bague de zoom, 49
- Bandes verticales, 100

C

- Câble HDMI, 32
- Câble S-Vidéo, 18, 34
- Câble vidéo composite, 31, 33
- Câble vidéo en composantes à VGA, 18, 31, 35
- Câble vidéo VGA, 30, 36

Câbles

- achat, 17 à 18
- composite, 31, 33
- HDMI, 32
- illustrations, 20
- sécurité, 80
- S-Vidéo, 18, 34
- USB, 20, 28 à 29, 39 à 40
- VGA, 30, 36
- vidéo en composantes à VGA, 18, 31, 35

Capture d'une image, 77 à 78

Caractéristiques

- consignes de sécurité, 110
 - dimensions, 109
 - électriques, 109
 - environnementales, 109
 - formats vidéo, 110 à 114
 - générales, 107
 - haut-parleur, 108
 - lampe, 108
 - luminosité, 107
 - résolution, 107
 - télécommande, 108
- Caractéristiques de sortie lumineuse, 107
 - Caractéristiques électriques, 109
 - Caractéristiques environnementales, 109
 - Clavier numérique, utilisation, 75
 - Code de requête, mot de passe, 76
 - Compteur de la lampe, réinitialisation, 87 à 88
 - Connexion du projecteur
 - à de l'équipement audio, 37 à 38
 - à de l'équipement vidéo, 31 à 37
 - à un appareil photo numérique, 39 à 40
 - à un dispositif USB, 39 à 40
 - vers l'ordinateur, 27 à 31
 - Correction trapézoïdale, 48 à 49, 70, 99, 108

Couleurs
correction, 50
intensité, 66
paramètres, 66 à 67
problèmes, 101 à 102
température, 67

D

Déballage du projecteur, 20
Déclaration de conformité FCC, 119
Dépannage
écran vide, 96 à 97
image déformée, 48 à 49
image rognée, 98 à 99
pas de signal, 97 à 98
problèmes d'utilisation du projecteur,
91 à 105
problèmes liés à la télécommande, 103
Désactivation de l'image (avec la touche A/V
Mute (Pause A/V)), 54
Diaporama
options, 61 à 62
présentation, 59 à 61
Dimensions, projecteur, 109
Dispositif antiviol, 17, 26, 80
Distance à l'écran de projection, 107
Distance entre le projecteur et l'écran de
projection, 22 à 23
Documentation, 10 à 11

E

Écran
achat, 17 à 18
distance au projecteur, 22 à 23, 108
écran de démarrage, création, 77 à 78
Écran de démarrage
création, 77 à 78
logo d'utilisateur, *voir* Logo d'utilisateur
Écran de démarrage personnalisé, *voir* Logo
d'utilisateur
Écran démarrage
paramètres, 78
Écran, distance au projecteur, 22 à 23, 108
Élever l'image, 47

Enregistrement, 17
Epson
accessoires, 17 à 18
assistance technique, 11, 104 à 105
assistance technique PrivateLine, 11
garantie, 17
État, 94
État, témoins, 93 à 95

F

Filtre à air
achat, 17
nettoyage, 82 à 83
remplacement, 83 à 84
Filtre, *voyez* Filtre à air
Fonctions, projecteur, 9 à 10
Format progressif, 69

G

Garantie, 17
Guides, 10

H

Hauteur de l'image, réglage, 47
Haut-parleurs, connexion, 37 à 38
HDTV images, video formats, 114

I

Il, 46
Image
application d'un zoom, 49, 55
caméras pour présentation d'images, 18
capture et sauvegarde dans le projecteur,
77 à 78
correction de la forme, 48 à 49, 70, 99
désactivation (avec la fonction A/V Mute
(Pause A/V)), 54
désactivation provisoire, 54 à 55
élever, 47
floue, 100
forme, correction, 48 à 49
hauteur, réglage, 47

- problème avec, 96 à 102
- projection sur un tableau vert, 50
- réglage, 46 à 52, 66 à 67
- réglage pour convenir à l'écran, 98 à 99
- réglage pour convenir à l'écran, 68
- taille et distance de projection, 22 à 23, 107, 108
- Image à l'écran, *voir* Image
- Image floue, 100
- Image plus nette, 49
- Installation du projecteur, 21 à 27
- Instant Off, 43
- iPod, connexion à un, 39 à 40

K

Kensington, dispositif antivol, 17, 26, 80

L

Lampe

- achat, 17
- caractéristiques, 108
- nombre d'heures d'utilisation, 88 à 89
- remplacement, 85 à 88
- témoin d'état, 85, 93 à 95

Lampe de projection, *voir* Lampe

Lecteur DVD, connexion, 31 à 37

Logo d'utilisateur

- création, 77 à 78
- paramètres d'affichage, 78

Logo, sauvegarde sur le projecteur, 77 à 78

Luminosité, 107

M

Magnétoscope, connexion, 31 à 37

Mallettes de transport, 10, 18, 20, 90

Menu Avancé, 72 à 74

Menu Info, 88 à 89

Menu Réglage, 70 à 71

Menu Signal, 68 à 70

Menus

- Avancé, 72 à 74
- Image, 66 à 67
- Information, 88 à 89
- Logo d'utilisateur, 77 à 78
- modification des paramètres, 64 à 65
- paramètres par défaut, rétablissement, 65
- Réglage, 70 à 71
- Réinit., 65, 88
- Signal, 68 à 70

Message Non supporté, 98

Message Pas de signal, 97 à 98

Mise hors tension du projecteur, 43

Mode couleurs, 50 à 51, 66

Mode couleurs Dynamique, 51

Mode couleurs Photo, 50

Mode couleurs Présentation, 50

Mode couleurs Sports, 51

Mode couleurs sRGB, 51

Mode couleurs Tableau noir, 51

Mode couleurs Théâtre, 50

Mode haute alt., 73, 94, 109

Mode veille, 43, 73, 93, 96

Modification de source, 46

Montage au plafond, 27

Mot de passe

- code de requête, 76
- étiquette de protection, 20
- protection, 75 à 76

N

Nettoyage

- boîtier du projecteur, 82
- filtre à air, 82 à 83
- objectif, 82

Niveau de bruit, 108

O

Objectif, nettoyage, 82

Options pour le projecteur, 17 à 18

Ordinateur

- connexion à un, 27 à 31
- sélection de source, 46

Ordinateur portatif

- connexion à un, 27 à 31
- problèmes d'affichage, 96 à 97
- sélection de source, 46

P

- Paramètre Ajustement auto, 68
- Paramètre Auto iris, 67
- Paramètre Blocage fonctionne., 71, 79 à 80, 96
- Paramètre Consommation, 71, 85, 89
- Paramètre Contraste, 66
- Paramètre Intensité couleur, 66
- Paramètre Interv. vidéo HDMI, 69
- Paramètre Keystone auto., 48, 70
- Paramètre Langue, 74
- Paramètre Largeur/hauteur complet, 52
- Paramètre Largeur/hauteur direct, 52
- Paramètre Largeur/hauteur normal, 52
- Paramètre Luminosité, 66
- Paramètre Minut cache objectif, 55, 73
- Paramètre Netteté, 66
- Paramètre Nuance, 66
- Paramètre Page préc./suiv., 57, 73
- Paramètre Position, 69, 98
- Paramètre Projection, 73
- Paramètre Signal d'entrée, 30
- Paramètre Signal entrée, 35, 36, 69
- Paramètre Signal Vidéo, 70
- Paramètre Souris Sans Fil, 57, 73
- Paramètre Zoom, 49, 52
- Paramètres écran de fond, 72, 78
- Paramètres par défaut, rétablissement, 65
- Pattes, projecteur, 47
- Piles, remplacement, 89 à 90
- Pointeur, utilisation, 58
- Positionnement
 - image, 47
 - projecteur, 21 à 27
- PowerPoint, 27, 57, 59, 73
- Présentations
 - utilisation du pointeur, 58

Problèmes

- couleurs, 101 à 102
- image, 96 à 102
- pas de signal, 97 à 98
- son, 102
- télécommande, 103
- utilisation du système d'aide à l'écran du projecteur, 92

Problèmes d'affichage sous Macintosh, 98

Problèmes d'affichage sous Windows, 97

Projecteur

- affichage de renseignements concernant, 88 à 89
- caractéristiques, 107 à 110
- caractéristiques de la lampe, 108
- caractéristiques de sécurité, 74 à 80
- déballage, 20
- dépannage, 91 à 105
- désactivation des touches du panneau de commande, 79 à 80
- distance à l'écran de projection, 108
- distance à l'écran de projection, 22 à 23, 108
- fonctions, 9 à 10
- installation, 21 à 27
- mise hors tension, 43
- mise sous tension, 41 à 42
- nettoyage, 82
- options, 17 à 18
- positionnement, 21 à 27
- protection par mot de passe, 75 à 76
- résolution, 107
- transport, 90

Projection arrière, 27, 73

R

- Rapport de contraste, 10, 107
- Rapport de zoom, 108
- Rapport forme optique, 51 à 52, 108
- Rapport hauteur/largeur, 51 à 52, 70, 108
- Redimensionnement de l'image, 51 à 52
- Réinitialisation des options de menu, 65
- Réinitialisation du compteur de la lampe, 87 à 88

Remplacement de la lampe, 85 à 88
Résolution, 51 à 52, 98, 107

S

Sécurité

Blocage fonctionne., 79 à 80
câbles, 80
consignes, 110, 115 à 118
logo d'utilisateur, 77 à 78
protection par mot de passe, 75 à 76
verrou Kensington, 17, 80
Sélection de la résolution, 69
Sélection de la source d'image, 46
Son, dépannage, 102
Source, sélection, 46
Souris sans fil, utilisation de la télécommande
comme, 57, 73
Soutien *voir* Assistance technique
Support de montage au plafond, 17
Sync., réglage, 69, 100 à 101
Système audio, caractéristiques, 108
Système d'aide, utilisation, 92

T

Tableau noir, projection sur, 50

Télécommande

caractéristiques, 108
clavier numérique, utilisation, 75
comme une souris sans fil, 57
correction des couleurs, 50, 66 à 67
dépannage, 103
piles utilisées, 108
piles, remplacement, 89 à 90
pointeur, utilisation, 58
portée, 108
problèmes, 103
touche A/V Mute (Pause A/V), 54
touche Freeze (Arrêt sur image), 55
touche USB, 40, 46
touches E-Zoom, 55
utilisation, 54

Témoins d'avertissement, 93 à 95

Témoins d'état, 93 à 95

Température

témoin d'état, 93 à 95

Température, couleurs, 67

Températures

exigences, 109

Touche Fn, ordinateur portable, 97

Touche Freeze (Arrêt sur image), 55

Touche Num, 75

Touche Tele (Télé), 49

Touche Wide (Panoramique), 49

Touches E-Zoom, 55

Touches Page précédente/Page suivante,
56 à 57

Transport du projecteur, 90

U

USB

câble, 20, 28 à 29, 39 à 40

connexion à un dispositif externe, 39 à 40

connexion à un moniteur, 28 à 29

touche, 40, 46

utilisation du port de type B, 57, 73

Utilisation de la télécommande comme, 57

V

Verrouillage

projecteur, 80

touches, 79

Vidéo

câbles, 17 à 18, 20, 31

connexion à de l'équipement vidéo, 31 à 37

formats pris en charge, 110 à 114

sélection de source, 46

Volet Pause A-V

fermeture, 54, 73, 90

ouverture, 41, 54, 96

Volume, réglage, 56, 71

EPSON®
EXCEED YOUR VISION